

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, miércoles 27 de julio 1977. — Precio 15 pesetas. — Director en funciones: Juan Bonet

\*\*\*\*\*  
Jiménez  
de Parga  
propugna la  
democracia  
en las  
empresas  
\*\*\*\*\*

## AHORA, MEDIDAS

## LABORALES

(Información en página 12)

CORTES



## ELEGIDOS LOS MIEMBROS DE LA COMISION DE URGENCIA LEGISLATIVA

(Información en página 11)

OREJA AGUIRRE  
SOLICITARA MAÑANA  
EL INGRESO DE  
ESPAÑA EN LA C.E.E.

(Página 15)

### local

- ◆ Según el periodista Carruthers: VOLVERA EL TURISMO AMERICANO.
- ◆ MICHICO TSUDA INTERPRETARA A CHOPIN EN VALDEMOSA.
- ◆ JAIME CABANACH, VOCAL NACIONAL DE LA ASOCIACION DE DETECTIVES.
- ◆ AQUI, LA NOTICIA (página 3)
- ◆ CORT, 1.
- ◆ LA POLITICA AL DIA.
- ◆ CRONICA DEL CABREO, por Juan Plá.



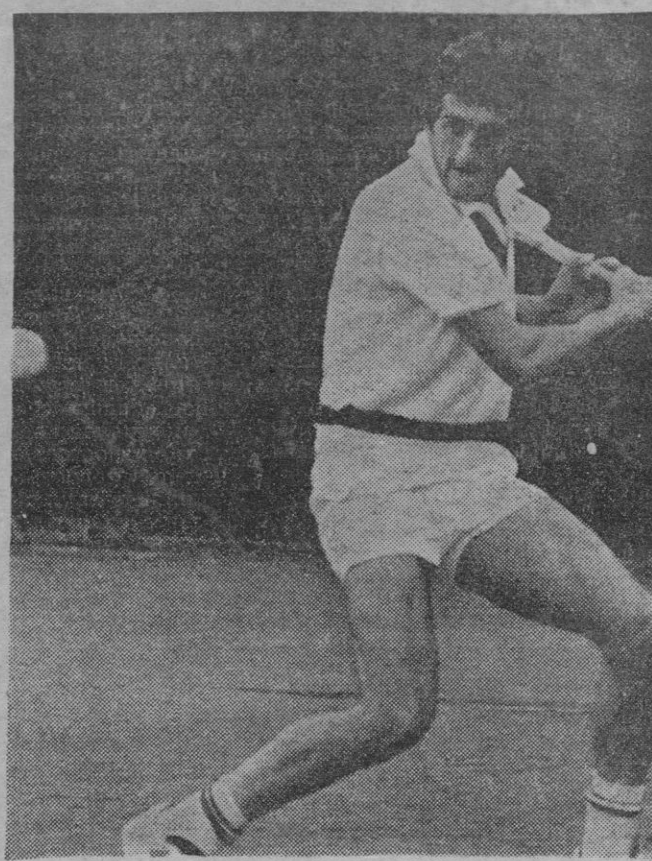
### LA MINI GUERRA DE ORIENTE MEDIO

Trípoli. — El teniente coronel Iffat Abdul Hamid, recibe los cuidados médicos después de ser herido cerca de Tobruk, cuando llevaba a cabo una misión al frente de su escuadrón. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

\*\*\*\*\*  
En Málaga y Madrid

## Detenidos los secuestradores del director de «Fiat» de Francia

(Página 17)



### Imágenes deportivas

Higuera ha sido, sin duda, el héroe de la pasada jornada de tenis, eliminatoria de Copa Davis, al derrotar, en un magnífico encuentro al húngaro Taroczy. España, de esta forma, sigue adelante en la eliminatoria. La final de la zona europea se juega este fin de semana en Barcelona, frente a Italia.

La otra cara deportiva, ya para el comentario, más que para la noticia es el brillante triunfo de Bernard Thevenet, en la última edición del Tour de Francia, saliendo así a los comentarios y murmullos que tuvo que acoger tras su fracaso el año anterior. Galdós, español, alcanzó el cuarto lugar. La otra cara de la medalla deportiva en este tour para los corredores españoles es la sanción a Ocaña y Menéndez por haberse comprobado que se habían «dopado». En las fotografías podemos ver a Higuera y Thevenet.

### CAFES MALLORCA

Se está trasladando al Polígono Industrial La Victoria

C/. Gremio Zapateros, Manzana 17. Tels. 299250 - 299254  
ROGAMOS DISCULPEN MOLESTIAS

la máquina de escribir



## BOGARD, EL DE LA GABARDINA

HAMPFREY Bogard fue una especie de hijo de Buster Keaton, pero en ganster de corazón de monja de la caridad y mucho más ligón que su padre ■ Keaton descubrió (mejor: intuyó) el valor de la seriedad, del gesto grave y recortado, en fotografía, frente a la frívola tontería de los actores-galanes demasiado sonrientes, exportados por Hollywood. El descubrimiento, utilizado para hacer reír, sería llevado al drama y explotado cuidadosamente por el Bogard que, para el personaje que iba a echar a caminar, no gastaría más que el añadido de una gabardina, a la que mi modestidad llamó «trinchera» ■ (Había que llevarlas un poco viejas, desde luego arrugadas y sucias, sobre todo sucias para que a las chicas les parecieran bien. Lo sucio, en lo mozo, es una constante que se repite. Valdría la pena estudiarlo en profundidad...) ■ Serio, reservón y como viniendo constantemente de algún acabóse —guerra, huracán, divorcio seguido de escándalo financiero, etc.— Bogard supo sacar partido, como pocos actores de sus días, a los silencios. Los silencios de Bogard, seguidos de miradas en profundidad, especialmente cuando tiene de partenaire alguna laurelba-call a la que impresionar, son decididamente inteligentes ■ ¿Estaría dicho todo en el género, en el film con truanes mezclados con policías que comenzaban a aprender karate? Bogard iba a demostrar que no, que no estaba dicho todo y que, llamado y con cara de payés vallisoletano, con una gabardina sucia y sin un dólar para hacer bailar un ciego, conseguiría dar nuevas y muy amenas dimensiones al tipo. Y ello sin necesidad de dejarse crecer el bigote y sin sonreír más que contadas veces ■ (Al reír, Bogard es un equis del cine de los cuarenta, del que hasta iba a enamorarse Ingrid Bergman, la Greta Garbo de aquellos años.) ■ A Bogard le admiraron grandes minorías, aunque tuvo que luchar con la fama de actores como Clark Gable, el tonto James Stewart o el abuelo Gary Cooper, que era el más largo de todos y el que todavía podía y sabía hacer el vaquero sin que se le viera la corbata neoyorquina ■ En nuestros días ha sido otro cómico, de golpes geniales, quien mejor parece haber entendido lo que representaba Bogard: Woody Allen, a quien debemos la parodia más definitiva, y, al mismo tiempo, la más exaltada mitificación del tipo (1). Allen, en efecto, sospecho que también hizo el des-

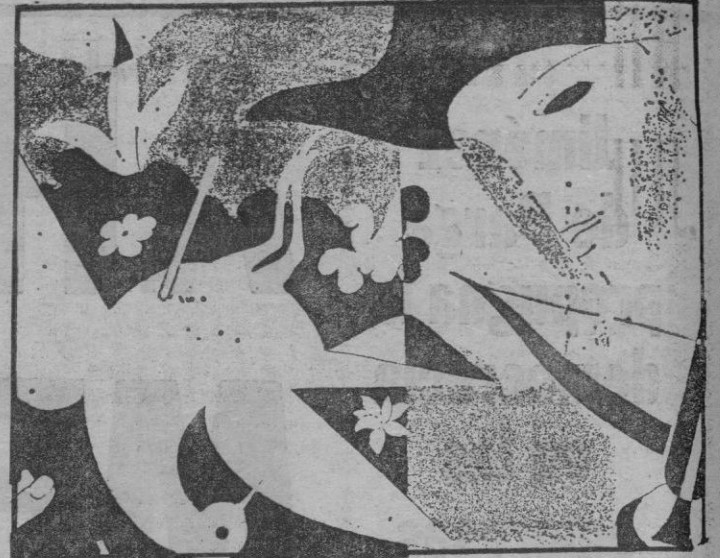
# La otra población

Por Alvaro Cunqueiro

YA ESTAMOS en los días de las grandes romerías gallegas, en las que las gentes del país acuden a los notorios santuarios a pedir a los santos auxiliadores y a los antiguos patronos salud y paz. Hay romerías auxiliares, y otras, de acción de gracias. Por ejemplo, a Santa Marta de Ribarteme acuden aquellos que, en peligro de muerte, habiendo sido ofrecidos a la Santa, salieron de la enfermedad para la vida. Van con los ataúdes en los que hubieran ido al camposanto, y se meten en ellos precediendo a Santa Marta en la procesión. Los que estuvieron a punto de morir y no murieron, y sus parientes y amigos que los portan, cantan una monótona salmodia de gratitud:

¡Nosa Santa Marta,  
Estrela do Norte,  
que lle deche a vida  
ao que estaba á morte!

Dadas las gracias, el gallego se dirige a su pulpo, a sus empanadas, a sus postas de carne, a sus rocones, a sus vinos ácidos y ligeros, mientras el cura, en la soledad de la iglesia, quita del manto de la Santa los billetes de mil, de quinientas, de cien, que los devotos prendieron allí con alfileres... En todos estos santuarios, desde Nosa Señora do Corpíño, a la que le llevan endemoniados, por decirlo como se asegura en el país, hasta Santa María, en septiembre, en el alto Cebreiro, donde los pulmones de los ofrecidos toman aire limpio para todo el año, existe eso que se llama «la bóveda»: debajo de la bóveda de piedra de las iglesias hay otra bóveda, que se ha ido formando a lo largo de los siglos, invisible, con las oraciones de los que allí acudieron pidiendo sanidad espiritual y corporal, ayuda, e incluso el mila-



gro. Y esta «bóveda» hace propicio el lugar para que las oraciones sean escuchadas, y para que la divinidad y las fuerzas secretas que ponen orden en las almas y en los cuerpos, actúen.

Y en estas semanas de romerías aparece en Galicia otra población, la población de cera de los exvotos. Algunas veces es el cuerpo entero humano en cera, otras veces solamente se nos muestra la cabeza, o una pierna o un brazo. Y hay los exvotos de figura animal, vacas, puercos, corderos... Yo mismo, cuando tenía nueve años, formé parte de esta población de cera de Galicia, llevando en la procesión de San Cosme do Monte mi cabeza de cera en las manos, antes de depositarla en el altar del santo médico. La cosa fue que yo había crecido en demasía, y estaba flaco, y se temía que no me lograra. Me dejó aquella ofrenda una profunda impresión. Yo me llevaba a mí mismo, y me parecía que el alma y la memoria mías habían pasado a aquella cabezita de cera. Era una cabezita asturiana, es decir, hecha por un cerero asturiano, de la parte de Navia. Supe más tarde que las cabezas de los cereros asturianos se diferenciaban de las de los cereros gallegos en que aquéllas tenían aplastada la parte occipital, y esto porque en una cierta época, en las Asturias de Oviedo, fuera la moda el tener la cabeza así, para lo cual las madres les ponían a los hijos recién nacidos unas tablillas en el trasero de la cabeza, que se la aplastaba. Por otra parte, en esta población de cera, las cabezas masculinas no tienen pelo, mientras las femeninas llevan cabello en trenzas, o una como melena. El cerero asturiano del que les hablo más arriba, recibía encargos y hacía cabezas extratipo, con un vago parecido al oferente, con barba, con bigote, y si mujeres, muy variadas. Me contaba una vez un cura amigo:

—Hacia niñas, mozas, viudas...

¿Cómo se sabría que aquella mujer de cera era la imagen de una viuda? ¡Misterio! Además, ¿no estamos en el lindero del milagro?

Hace pocos días que el profesor Filgueira Valverde recordaba noticias de imágenes de cera que vienen en las «Cantigas» del Rey Alfonso: la madre que lleva la imagen de cera del hijo a la Virgen de Salas, en Huesca, o la de un halcón que lleva un clérigo que practicaba la altanería, o la de un caballo, que la Virgen resucitó, y el dueño se había obligado a poner en el altar uno de cera, «que se viese (puesto) ante Ella, que todo ve». Caballos de cera se llevaban a Santa María de Bretoña para que protegiera a los caballos bravos del monte, a las yeguas madres para el buen parto, y a las «greas» de los potrillos para sacarlos de los dientes hostiles del lobo. Yo tuve uno, que me regalaban, y que tenía la gracia de la cola levantada, como si en la grupa llevase enhiesta una palma de Alcoy. Era de cera virgen, claro, y acabado de hacer cuando me lo dieron y yo me lo acercaba a las narices y aspiraba el leve perfume.

Y contra lo que pudiera creerse, apenas ha descendido en estos años el número de exvotos en los santuarios gallegos, en San Benito de Lérez o en San Amaro de Vigo. Sigue llegando silenciosa a los santuarios esta otra población de cera, que se alinea junto al altar. Pasados unos días, todos estos exvoto serán derretidos y convertidos en velas y así podremos aplicarles las más vivas y profundas notas del gran misterio de muerte y resurrección. Pues de mi pequeña cabeza de cera ofrecida a San Cosme, nacerá una vela que arderá ante el altar en los breves días y en las largas noches invernales, cuando el viento vendaval cerca la iglesia, mugiendo como una vaca. Y entonces hay que preguntarse si no serán estas velas, hechas con materia que podemos decir humana, las que encendidas, luces temblorosas, salen a los caminos, se detienen en las encrucijadas, y forman una tercera población de Galicia, que va y viene en alucinante vagabundaje. Una vela, una luz, nacida de mi cabezita de cera, a su vez imagen de mi cabeza verdadera, ¿no habrá peregrinado con otras por los caminos entre los matorrales, por las carballeiras de voz oscura, bajo los abedules de plateado decir?

## COLOR DEL DÍA



cubrimiento de que Bogard era un hijo imposible de Buster Keaton, un prole con pistola, gabardina y un corazón —solitario— decididamente amoroso y con un doblete de ingenuidad casi increíble...

JUAN BONET

(1) Belmondo quiso ser, a ratos, el Bogard francés, pero era demasiado guapo y además lo hacía en serio, lo que no sería válido ya.

**Baleares** AÑO XXXVII N.º 11.862 DEPOSITO LEGAL P.M. 1968

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA, 9 - B, PALMA

EDITADO POR M.C.S.E. PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR EN FUNCIONES: JUAN BONET. Tel. 23 21 86

ADMINISTRADOR GENERAL: ANTONIO RUIZ. Tel. 23 63 82

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES | 23 59 40 (tres líneas)

PUBLICIDAD ..... 23 11 77

SUSCRIPCIONES ..... 23 57 10

CIERRE ..... 23 11 77

## AQUI, LA NOTICIA

### PERSISTE UN PRESO EN HUELGA DE HAMBRE EN LA PRISION PROVINCIAL



Continúa un preso en huelga de hambre en la Prisión Provincial de Palma, después de siete días, tras la decisión del resto de sus compañeros de abandonar tal actitud. La duración del recluso en esta postura es por el momento indefinida y su estado de salud es delicado, por lo que se encuentra sometido a vigilancia médica, por si pudiera surgirle alguna complicación, debido a su debilidad corporal.

El pasado día 20, todos los reclusos de la Prisión Provincial iniciaron esta actitud en solidaridad con el resto de sus compañeros de las demás provincias y ayer sólo quedaban cuatro. Parece pues que la situación en nuestra prisión en lo que se refiere a la huelga de hambre va en vías de solución.

### LA ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE BALEARES ESTRENA JUNTA

Cierta, la Asociación de Consumidores de Baleares, estrenará nueva junta, elegida democráticamente, además. Su presentación oficial está prevista para el próximo día 3, en la Cámara de Comercio.

Y de lo que estamos seguros, nosotros, es que a la Asociación —que nos representa a todos pues no en vano todos somos consumidores— va a tener que trabajar duramente.

### EXITO DEL GRUP «MEDITERRANI»

Más de quinientas personas presenciaron el pasado sábado, en el teatro romano de Alcudia, «Andria», la obra de Terencio, estrenada cien años antes de Cristo, y que estupendamente adaptada ha llegado a la sensibilidad del público de hoy bajo las formas de unas meditaciones al estilo «Living». La representación corrió a cargo del «Grup Mediterrani», que cosechó un indudable éxito.

### INVITACION DE LA CSUT

Ante la información aparecida hace escasamente unos días en torno a que los empresarios estaban sacando muebles y enseres del antiguo sindicato, la CSUT ha enviado una carta a CC. OO., USO y CNT invitando a estas centrales sindicales a una reunión «para un intercambio

de opiniones sobre este tema de vital importancia para todas las centrales sindicales y para todos los trabajadores en general». Esta reunión tendrá lugar mañana, día 28, a las nueve de la noche en los locales de la CSUT.

### TESTIMONIO «EL MOLINO»

Durante estos días es frecuente encontrarse en la calle a jóvenes cristianos evangelistas repartiendo folletos en los que se cita en el café testimonio «El Molino a todos los interesados en

su doctrina o que deseen mantener simplemente contactos con ellos. El folleto más repartido tiene una portada en la que se lee «¿Dónde vas?».

### EL SOL BRILLA POR SU AUSENCIA

¡Vaya mes de julio!, es la expresión que ayer pasaba de boca en boca. Efectivamente, el airecillo fresco y el sol escondido durante todo el día, daba la sensación de encontrarnos en plena primavera más que a finales de julio.

Durante este mes, el sol brilla por su ausencia en la isla, y los turistas no ocultan su descontento. Ya veremos lo que nos depara el agosto, que todavía es una incógnita.

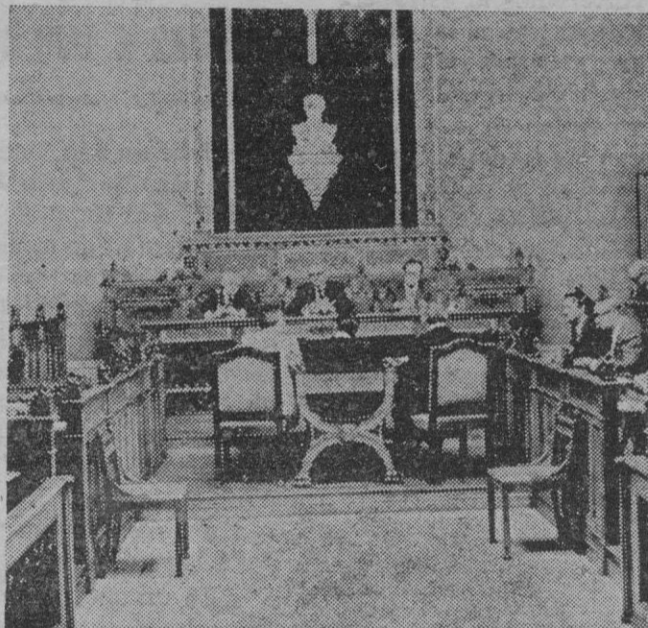
### PERSONAJES

El viento, el frío, la lluvia. Personajes, precisamente por ser ayer mismo. Consumimos nuestra ración de clima loco. Quizá hoy haya amanecido so-

leado, luminoso el día, azul y limpio de nubes el cielo.

Quizá. Porque a fines de julio no estamos para personajes como la lluvia, el viento, el frío...

### LA DIPUTACION Y RTVE



Y como a la Diputación le toca pagar «lo que hay que pagar», en el próximo Pleno los Sres. diputados van a tener que estudiar el tema de la instalación de un centro «radio, tele-emisor»...

Los Sres. diputados lo estudiarán.

A lo mejor lo discuten. A lo peor, no.

Por el Sr. alcalde supimos que se trata de un centro emisor de TV en color. Así se dijo, cuando en el Pleno Municipal, se estudió la cesión de uso de Son Reus.

La cosa es concreta. Un centro emisor de TV en color para Baleares.

Con toda seguridad hay garantías de que se tratará de un centro emisor de TV en color. Aunque esas no sean nuestras noticias.

### BENDICION DEL CUADRO DE LA BEATA



Esta impresionante y bellísima pintura es de Pau Fornés. Representa a la beata Santa Catalina Thomás.

El cuadro será bendecido mañana jueves. Con tal motivo, a las 8'30 habrá una misa concelebrada, presidida por el vicario general. Predicará la homilía el reverendo padre Juan Bestard, vicario episcopal y seguidamente se bendecirá la pintura, que a partir de ahora adornará el templo parroquial. A su vez, se hará el estreno de los «goigs de la Santa Payesa», con letra de Lorenzo Moyá y música de Antonio Mathau. Hoy mismo ya habrá una serie de actos preliminares. Así, a las diez de la noche, «revelia» con la participación de «Victori», «Xalco», «Gener», «Revelia automática», «Pip Tur» y «bailes mallorquins».

(Foto Pascual)

### LA CIRCULACION RODADA, UN CAOS

Circular, ayer por la mañana, por el centro de la ciudad, representaba, amén de derrochar una gasolina que nos obligan a pagar a los más altos precios —por cierto— de Europa, una enorme pérdida de tiempo, del que cada día andamos menos sobrados todos. Y otra cosa no menos importante: los nervios, después de tanta tensión, causaron más de un disgusto. ¿Qué

pasó ayer en Palma? ¿Porqué se formaron interminables atascos, preguntamos. «Es muy sencillo: como hoy no ha sido día de playa, pues la gente aprovecha para ir de compras, nos dicen, sin convencerlos. Lo único cierto, y lo pudimos comprobar miles y miles de palmesanos, es que el ayer fue —en lo que a circulación rodada se refiere— un día caótico».

### LOS PRECIOS

La comida para perros y gatos se mantiene en sus precios del último trimestre. Ahí tienen, ustedes. Sin estar incluido en precios vigilados estos productos aguantan, con cierta estabilidad. Claro que, según rumores, muchas veces el perro se come al perro. Se dice, al menos.

Pero la estabilidad es importante.

Quizá el secreto esté en que esos productos no los incluye el pobre en su cesta de la compra. El pobre, en estas latitudes, ama a los animales y suele partirse el pan con ellos.

### LOS NOMBRES DE PALMA

Palma, seguramente ya se llamaba Palma cuando se llamó Medina Mayurqa.

Y se llamaba Palma el alguna vez se llamó Ciudad de los Mallorques.

Y se llamará de nuevo Palma el alguna vez se llama otra cosa Y «Es Born» y «La Rambla».

A pesar de los lábaros imperiales y el pomposo Via Roma, con sus reproducidos romanos falsificados.

(Porque se rumorea que todo lo de Roxa es «kitch» y guarden el secreto).

GENEROS DE PUNTO  
SEÑORA Y CABALLERO

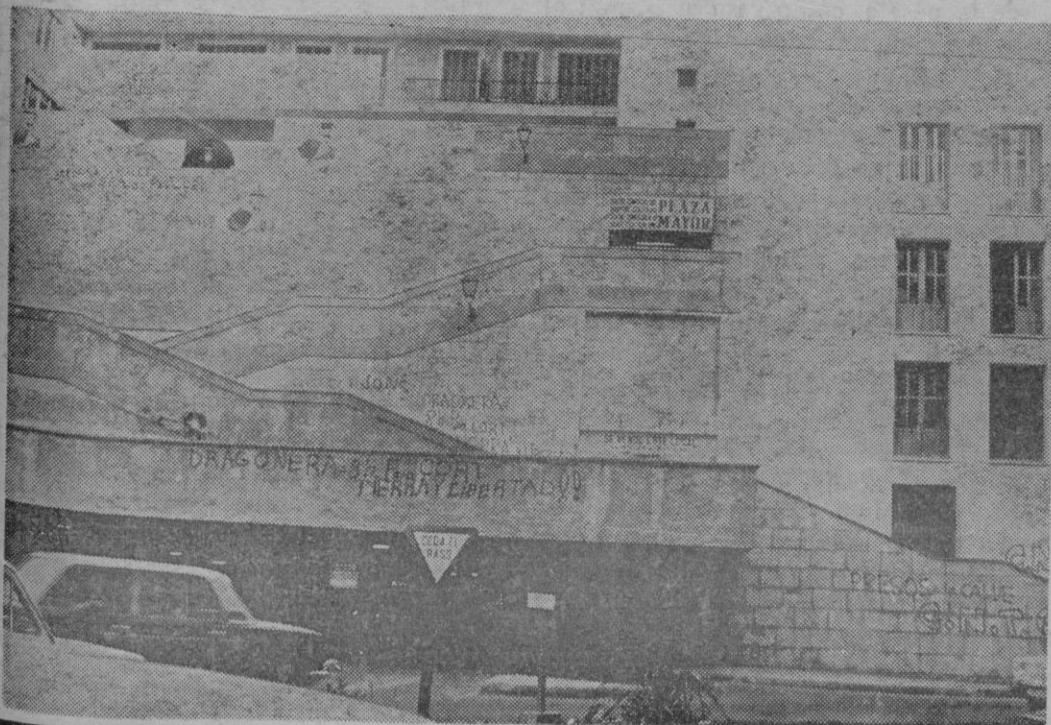
Jerpunt

REY SANCHO 18  
PUERTO ARCH. LUIS SALVADOR

DESCUENTOS  
HASTA EL 30%

## ... Y AQUI, LA IMAGEN

# LAS PINTADAS QUE NO QUIEREN TOMARSE VACACIONES



Es algo sumamente irritante la impunidad con que una vez tras otra los lugares más espectaculares de la ciudad son utilizados por grupos fácilmente identificados para expresarse con incivismo. Lo hacen acerca de temas y por cuestiones que los medios de comunicación recogen ampliamente y sin limitaciones en comunicados algunas veces interminables pero a los que no se coarta una sola idea. ¿Qué necesidad sienten de empujar Palma quienes no han aprendido todavía la lección?

¿No saben defender la libertad sin ensuciar la ciudad?

Hay que poner énfasis en pedir de la autoridad acciones enérgicas. De lo contrario Palma se verá condenada a esas rotas de porquería mural. Nada puede leerse en dichas inscripciones que sea clandestino. Nada que tenga en su favor el argumento de haberse tenido que refugiar en ese medio de comunicación.

Se trata de pura incivildad. (Foto JUANET)

# CRONICA DEL CABREO

Por JUAN PLA



**HAGAMOS** la crónica del cabreado. (La palabra «cabreado», por mor de la ignorancia reinante, suena a grosería, pero sólo significa lo siguiente: «Dícese del caballo encabritado» y «cabrearse» no es otra cosa que la de «sentir recelo o escamarse»). Hagamos, pues, la crónica del cabreado.

Humor y retórica aparte, la cosa pública no es para menos: Suben los precios, se congelan los salarios, se premia el delito de quienes pusieron en fuga los capitales (y ya diré cómo se premia) y, encima, los socialistas de Tierno y los comunistas de Carrillo, junto con el inefable grupo de Fraga, a la hora de votar a las izquierdas mayoritarias de González, en las nuevas Cortes, van y votan a la

derecha triunfal del Centro Democrático. Este país es de cabras, verdaderamente...

Al final, volveremos al estraperlo y a la picaresca, que es la única medida popular con sólida raigambre histórica en este hermoso e inmortal país. Me vuelvo a ver, niño yuntero de postguerra, en los trenes abigarrados, sin coche y sin nevera, espiando al «maquis», que podría ser Cirón, como dice Torbado en su novela, y delirando ante los goles de Zarra (que no Cruyff) en el fabuloso estadio carioca de Maracaná. La historia, como piensa el gran pelmazo Hegel, que es inexpugnable en su doctrina, tiene sus estadios y siempre volvemos a las andadas.

Las medidas económicas del Gobierno me tienen sumamente cabreado.

## PREMIO A LOS MANGANTES

Hace un año, ocho meses y siete días, cuando murió Franco algunos acaudalados españoles, al considerar astutamente que la nueva trayectoria política del país no iba a favorecer sus presuntas candidaturas electorales optaron por llevarse el dinero al extranjero. Esta operación ha sido objetiva y limpiamente denunciada en algunos informes públicos que yo guardo en mi cajón de periodista, aunque sea yo de los que más prefieren un buen poema que una buena cantidad de cifras.

En un año, ocho meses y siete días, desde el célebre 20-N hasta el día de hoy, 27 de julio de 1977, el país ha pasado por mil tubos delirantes de política, de economía, de resurrecciones políticas y de agazapadas estrategias bunkerianas. El resultado provisional, transeúnte, pero glorioso, está a la vista: Las nuevas Cámaras son jóvenes y la Democracia española ostenta la ternura de su primer chupete internacional ¡Hasta la revista más audaz (eso era antes) («La Codorniz») hace de Suárez un sol de amanecer y de Felipe González un «divino comestible» a la altura de un buen par de tetas en portada! Y, así, el resto...

Pues, bien, hace año y medio, los «mangantes» de siempre se llevaron la «pasta» a pastar por los bancos exteriores. Y ahora, con la devaluación de la peseta, como resulta que en el país sigue reinando la paz y se ha impuesto la amnistía progresiva, pueden volver con sus caudales y resulta que, a fin de cuentas, la fuga de capitales se ha convertido en un buen negocio: Donde se llevaron un millón, se reembolsan millón y medio.

La cuenta es clarísima: La peseta ha bajado y el dólar ha subido. Vuelven dólares donde se fugaron pesetas.

El cabreo del pueblo ha de ser mayúsculo.

Pero todo esto no lo dice ni siquiera «El País», que es independiente de mi alma y dependiente del Poder en grado sumo. Hay mucha Prensa camuflada en la bandera de la independencia. Sólo veo un resquicio de libertad suprema de expresión: el de quedarse huérfano de padre y madre en cuestiones de poder. Creo que es

mi caso, muy personal e intransferible. Y cuidado con los que amenazan, desde su montura de siempre, con dirigir los periódicos, si les dan un sueldo que vale cuatro veces más que el sueldo del trabajador. El cabreo podría tornarse abordaje o, sencillamente, corte manga descomunal.

Al cabo y al fin, en la pobreza de uno, sólo manda uno.

## PUTO RIXCON...

Anuncié lealmente, al empezar, que ésta iba a ser la crónica del cabreado. Mis fuentes no se agotan hoy:

En esta isla, puto rincón amado, como en todo lugar provinciano, se nos humilla constantemente. Quiero ver pronto la fuerza popular de mis candidatos electos para la libertad y para el bien. No me interesa ya la pintoresca narración de los indumentos que llevó el poeta Alberti a las Cortes, ni «la venganza de la edad» que ha ejercido el tiempo sobre el rostro y sobre el porte de Dolores, «La Pasionaria». Tampoco me interesa ese «santo», llamado Carrillo, cuando vota, con los de AP, a favor del Gobierno, en contra de la izquierda. Sólo me interesa que la política de mi país —y sus personajes— me sean propicios, asequibles, interesantes. De ellos vivo en mis relatos.

Y resulta que vienen los ministros a Mallorca y, aunque se topen con el venturoso afán profesional de mis compañeros de tajo y brega, como es el caso reciente de Martín Villa y de Lladó Urrutia, sólo puedo enterarme, por lo que se publica, del bronceado de sus piernas, del olor de sus zapatillas de verano, junto a la barandilla y de cuatro o cinco simplezas más, que se deslizan al amor del sol y de la incongruencia. Lo mismo acontecerá, si no corregimos el rumbo profesional, con la estancia del Rey en nuestra isla: diremos, como el año pasado, que su perrita de lanas, tan buena nadadora, recogió un objeto azul que se le lanzó a la piscina de Marivent.

El espectáculo profesional de mi localidad, en relación con los grandes temas que aquí tenemos, es bochornoso, avergonzante. De ahí mi cabreo, la crónica del cabreo. En provincias, somos tratados como periodistas de tercera división. La culpa es nuestra, por ir a empreñar a los que sólo quieren descansar. Pero el país es de todos... ¿no?

«BALEARES»

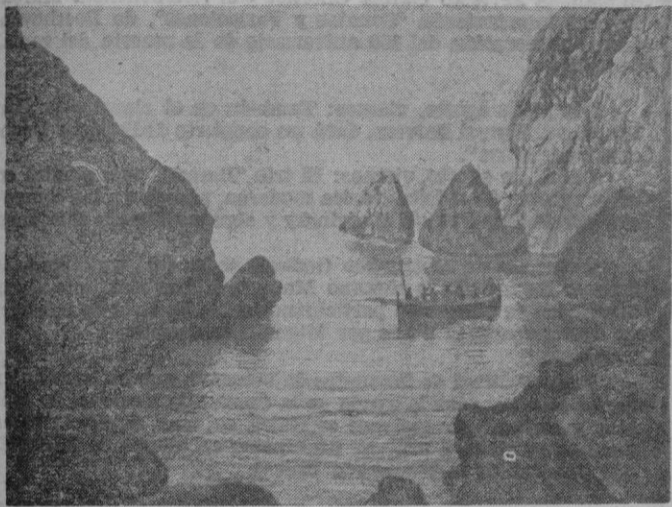


EL PERIODISTA MRS. CARRUTHERS EN MALLORCA:

## «EL TURISTA AMERICANO BUSCA TRANQUILIDAD» EN EE. UU. SE CREE QUE TODAVIA ES ESPAÑA LA NACION DEL FLAMENCO

Invitado por el Fomento de Turismo de Mallorca, ha pasado tres días en el hotel Son Vida de nuestra capital, el presidente de la Asociación Americana de Turismo, (SATW) Ben F. Carruthers, para elaborar el programa que seguirán sus compatriotas en octubre próximo. Vendrán unos cien a Mallorca, de los 650 que componen la Asociación.

Esta Asociación se creó en 1957, por una serie de periodistas que tenían interés por el turismo. Es una Asociación in-



ternacional —según nos ha contado Mrs. Carruthers— pues en ella hay miembros de todas las naciones y tiene un capítulo en Canadá. Tienen una publicación mensual para los socios.

—¿Cuáles son los fines de la Asociación?

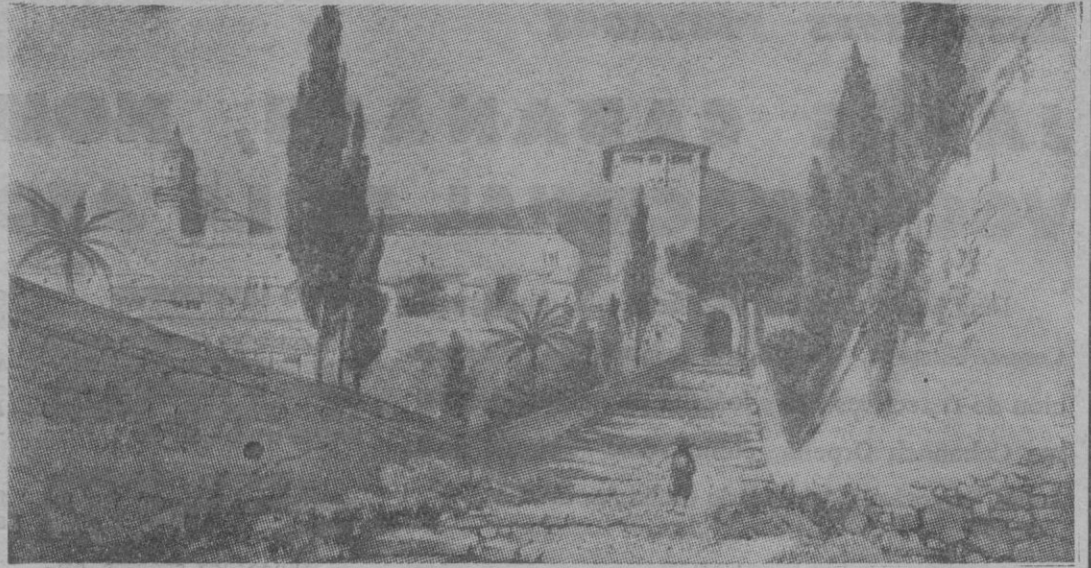
—Proteger al consumidor del turismo, para que reciba valor por su dinero y cooperar en todo lo posible con los agentes de viaje, informándolos y pidiéndoles sus impresiones, así como orientando las diferentes tendencias turísticas.

—¿Quiénes componen la Asociación?

—Directores de relaciones públicas, 270 y 380 periodistas de turismo. Estos periodistas pueden ser de cualquier nacionalidad, pero tienen que escribir para la prensa norteamericana asuntos relacionados con el turismo. También hay en la Asociación fotógrafos y locutores de radio y televisión.

—¿Cómo están organizados?

—Existen tres comités que son los responsables de organizar los congresos. El comité de sitios, el de programas y el de consecución. Yo como presidente —nos dice Carruthers— he organizado a 18 miembros de los comités.



Según el periodista Carruthers, el turismo americano busca, por encima de todo, tranquilidad.

### AUMENTO DEL TURISMO AMERICANO

El 20 de octubre estarán en nuestra ciudad para pasar cuatro días, 100 de estos escritores. Unos se interesarán por la comida, otros por el arte, otros por las playas, etc. Observarán el ambiente, el turismo, para después en New York escribir sus impresiones. Esto lo hacen todos los años y se reparten en distintos puntos geográficos de España.

—¿Servirá esta visita de sus colegas para volver a fomentar el turismo americano en nuestras islas?

—Por supuesto. Cuando vuelvan a Norteamérica, darán la imagen de España a través de sus escritos en los diferentes medios informativos donde

trabajan. Esta hará que se incremente el turismo americano.

—¿Por qué ha existido esa baja del turismo de su nación?

—Los norteamericanos son gente que cuando pasan sus vacaciones quieren tranquilidad, entonces desde 1972 que comenzó la baja de este turismo, España estaba un poco revuelta. Ahora que la cosa ha cambiado, acudirán. También va a influir la devaluación de la peseta y la visita del Rey a USA, para hacer la apertura de la mejor Oficina de Turismo que hay hoy en todo el mundo y ubicada en mi país.

Mrs. Carruthers, es en la actualidad periodista de la revista "Essence" y escribe en ella de turismo, ¿cómo ve usted el periodismo español?, le preguntamos.

—La variedad de publicaciones es fenomenal y las críticas y reportajes que he leído son muy acertados.

—Y los norteamericanos en general, ¿qué opinan de los españoles?

—En Estados Unidos hay una total desinformación de España. Todavía se piensa en esa nación del flamenco y del hombre medieval. Pero la culpa es de España, que no tiene una oficina de información allí con expertos. Pienso que hay que hacer un énfasis sobre la cultura de España en USA. España tiene muchos artistas. Me parecieron muy acertadas las palabras de don Juan Carlos, en la apertura de las Cortes, cuando resaltó la idea de la cultura.

### EL ESPAÑOL UN HOMBRE MADURO, POLITICAMENTE

—España desde hace bastantes meses está evolucionando

políticamente, ¿qué opinión le merece este giro?

—Yo sabía que el español era un hombre maduro políticamente y que iba a obrar tal como lo ha hecho, a pesar de su inexperiencia política. El cambio ha sido una revelación. Se ha situado a un nivel muy europeo.

—¿Es la primera vez que visita Mallorca?

—Sí, y me ha gustado mucho. El contraste de paisaje es fabuloso, tan pronto uno se encuentra con un paisaje árido como si estuviese en el desierto, como una vegetación espléndida y variada.

—Le ha gustado algo en especial?

—Formentor y Valldemosa en particular. La Cartuja de Valldemosa, pues soy muy aficionado a la música y al arte. También el puerto de Pollensa. Desde luego volveré más veces. Lo que es una pena es que en una isla tan bonita como esta se estropee a través del progreso. Me ha extrañado la estatua de Rubén Darío y me ha encantado la peculiar imagen de la Catedral.

Acompañando al señor Carruthers ha venido la vicedirectora de la Asociación, Miss Marion Gough, escritora de la revista "House Beautiful", especialista en cosas de cocina. Nos contó que después de estar en Mallorca, el día 24 de octubre marcharán a Madrid, donde asistirán en un hotel madrileño al congreso de la ASTA (Asociación Americana de Agencias de Viajes) y cuyo acto de inauguración será el teatro de la Zarzuela. Habrá tres sesiones sobre la protección del consumo del turismo, sobre los escritores y sobre las agencias de viaje, para regresar el día 28 a New York.

Pilar GALLEGO

## LA JAPONESA MICHIKO TSUDA

# EL PROXIMO DOMINGO INTERPRETARA A CHOPIN EN LA CARTUJA DE VALDEMOSA

El próximo domingo, en la Cartuja de Valldemosa, dará un concierto dedicado a Chopin la pianista japonesa Michiko Tsuda. Esta es la segunda vez que viene a Palma.

—Comencé mis estudios —empieza— a los cuatro años, con Masako Kanematsu, y los acabé



en 1966 con la señora Yasukawa. Me trasladé a Bruselas, donde conocí en 1974, al prestigioso maestro español Eduardo de Pueyo, que da clase en el Conservatorio de aquella ciudad.

—¿A qué se debe tu regreso a la isla?

—Voy a dar el próximo domingo un concierto en la Cartuja de Valldemosa, dedicado a Chopin. El marco no puede ser mejor y la ilusión que tengo es extraordinaria.

—¿Interpretarás obras de Chopin?

—Efectivamente, en el repertorio sólo figura una de Liszt, y las restantes de Chopin.

—¿Dame una definición del extraordinario compositor?

—Ha sido una gran suerte que Chopin haya escrito obras para piano, esto nos enriquece a los que tenemos esta profesión.

### COMPOSITORES PREDILECTOS

—¿Cuáles son tus compositores predilectos?

—Principalmente son cuatro: Brahms, Ravel, Schumann y Chopin. Todos son excelentes en su estilo.

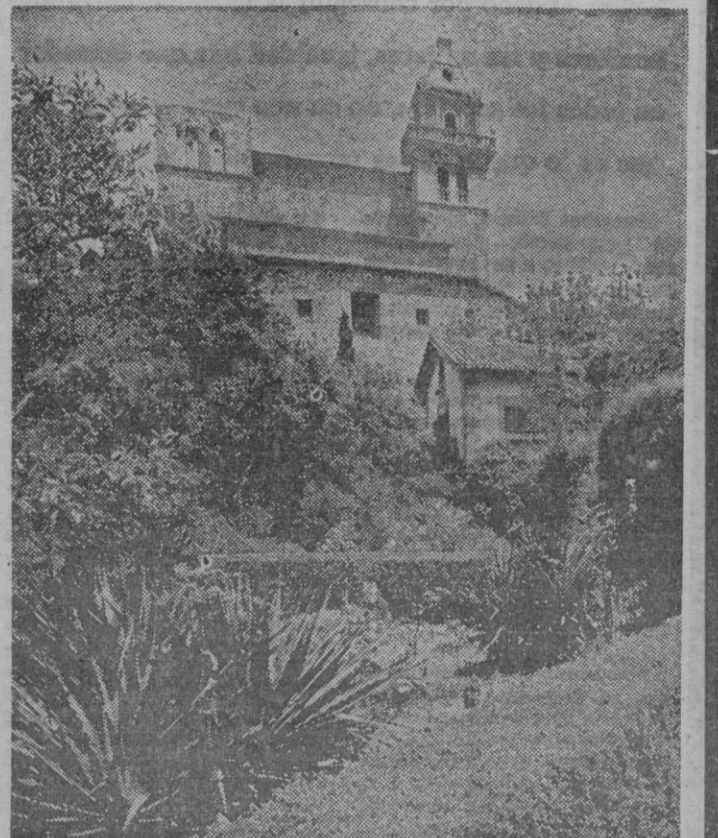
—Has dado ya muchos conciertos por toda Europa, y conoces también al público español, ¿cómo es éste en relación con los otros?

—Muy bueno. Creo que está muy bien educado. Si tuviera que quedarme con algún público de las ciudades que he recorrido me quedaría con el de Granada y Sevilla.

—¿Cuántas horas diarias dedicas al ensayo?

—Unas cinco.

Una verdadera profesional del piano y una gran intérprete es la japonesa Michiko Tsuda, la que el próximo domingo interpretará a Chopin en la misma Cartuja valldemosina.



# LOCAL/REPORTAJES

## DETECTIVES PRIVADOS

### JAIMÉ CABANACH, NOMBRADO VOCAL NACIONAL DE LA ASOCIACION

Días pasados en un hotel de la isla, don Agustín Cerezo Garrido, presidente nacional de la Asociación de Detectives Privados, dió posesión a don Jaime Cabanach Orpella, como vocal nacional de la Junta Directiva Nacional de dicha Asociación.



El presidente nacional Cerezo Garrido, entrega el nombramiento de "Vocal de la Asociación Nacional" a Jaime Cabanach.

#### CINCO DIRECTORES

Momentos después de haberle entregado el nombramiento al mallorquín Jaime Cabanach, hablamos brevemente con él.

—¿Cuántos directores detectives hay en las islas?

—Cinco, los señores Antonio y Juan Matheu, Luis Plá Margarit Alberto Homar y yo.

—¿Y detectives privados?

—Es difícil decirlo, depende de cada director.

—La junta nacional, ¿por cuantos vocales esta compuesta?

—La junta, por un presidente que es el que me dió posesión, un vicepresidente y 10 vocales.

—¿Entre ellos uno de Mallorca?

—Efectivamente y esto me alegra mucho ya que así podré tratar más de cerca los problemas relacionados con nuestra profesión en las islas.

—¿Cuál es el problema más inmediato a solucionar?

—Debemos hacer toda una reestructuración de la Asociación, que en la actualidad está adquiriendo

gran importancia en España.

#### DETECTIVES Y

#### HOSTELERIA

—¿El detective en las islas tiene un campo que sea específico?

—No lo tiene, pero debería tenerlo y esto que los turistas lo echan mucho en falta.

—¿De que se trata?

—Hace falta que en todos los establecimientos hoteleros tengan su detective privado. Muchos turistas, al llegar al hotel, lo primero que preguntan es por el detective.

De todos modos es un campo bueno para nosotros y para los propietarios de los hoteles, ya sea para los temas laborales relacionados con su industria ya sea por los robos interiores, desaparición de objetos personales, etc. cosas que pertenecen de lleno a la labor de un detective.

Esperamos que el nuevo vocal de la junta nacional consiga unos logros que están en la mente de todos los profesionales de un trabajo que siempre ha sido novedad.

M. C.

(Foto: PASCUAL)

ORGANIZADO POR LAS JUVENTUDES MUSICALES

## VII FESTIVAL DE SERENATAS DE VERANO

El próximo domingo y organizado por las Juventudes Musicales de Mallorca, comienza el «VII Festival de Serenatas de Verano», que desde un principio se ha distinguido por las buenas obras elegidas para interpretarse en los conciertos de que consta. El programa es el siguiente:

Día 31 de julio, domingo: la pianista japonesa Michiko Tsuda dará un concierto en la Cartuja de Valldemosa, con música de Chopin. Este recital cuenta con la colaboración del Patronato de Federico Chopin y George Sand, además del Ayuntamiento de la citada localidad.

Día 5 de agosto, viernes: En el claustro de San Francisco, el pianista Perfecto García Chornet y el violonchelista Marçal Servera interpretarán "Sonatas y Variaciones", de Beethoven, en conmemoración del 150 aniversario de la muerte del genial compositor.

Día 12 de agosto, viernes: También en el claustro de San Francisco, Marçal Servera, dará un concierto dedicado a Bach, con tres "suites".

Día 26 de agosto, viernes: El trío "Bartok" intervendrá en un programa de música clásica moderna, basada en las composiciones de Bela Bartok, Stravinsky y algunos autores catalanes.

Principios de septiembre (todavía no ha sido concretada la fecha): Recital de la soprano Montserrat Alavedra, que en la actualidad se encuentra participando en el Festival de Salzburgo, acompañada al piano por Miguel Bustamante.

Este "Festival de Serenatas de Verano", que ha contado en varias ocasiones con la ayuda de la Comisaría Nacional de Música y ciertas subvenciones estatales, es muy significativo en cuanto que viene a rellenar un espacio en blanco de la actividad musical de la temporada estival.

M. M.

## CIBELES

CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

COMPANIA DE CAPITALIZACION Y AHORRO RDA. SAN PEDRO, 28-30. BARCELONA  
TITULOS DE CAPITALIZACION AMORTIZADOS EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 9 DE JULIO DE 1977.

TUB X RJ FTC BBJ  
YEU PBR ASZ GTC

TITULOS DE INVERSION Y AHORRO A CAPITALIZACION

De acuerdo con el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 16 de julio de 1977, han sido premiados todos los Titulos cuyas terminaciones coincidan con los números 745

Autorizado por la Dirección General de Seguros.

Margaret Billard, estudiante americana

## «LUCHO POR LA IGUALDAD ENTRE LOS HOMBRES Y LAS MUJERES»

Ella dice que odia a las mujeres-objeto y a los hombres-objeto, que de todo hay en la viña del Señor. «Lucho por conseguir la igualdad entre los hombres y las mujeres, igualdad hay que entender en todos los aspectos, no en uno cuantos nada más que es lo que las leyes reconocen».

Margaret Billard, estudiante de periodismo, norteamericana, trabaja a sus veinte años en una revista de Georgia, su ciudad natal, porque no quiere seguir dependiendo de sus padres ni de nadie.

—Esta sociedad en la que vivimos —nos cuenta— está por desgracia masculinizada. Los hombres son los que tienen todos los derechos; las mujeres únicamente los deberes. Considero que cualquier chico o mujer debe plantearse esta situación y una vez meditado todo, actuar y hacer algo que revierta en provecho de todos.

—¿Qué es ese algo?

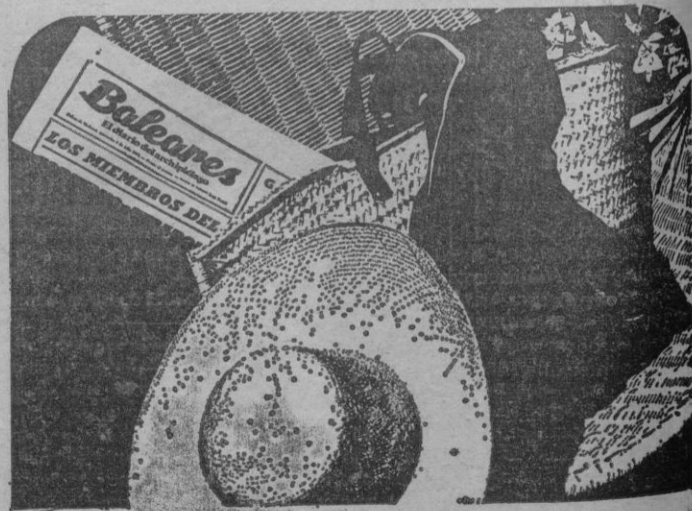
—Intentar por los medios de que se dispongan, conseguir la plena igualdad para todos. Yo estoy en contra de aquellos movimientos que piden el sometimiento del hombre a la mujer, porque entonces el conflicto actual seguiría existien-

do; sólo cambiarían los términos. También creo que la violencia se debe dejar de lado.

—Esos medios de los que hablas, ¿cuáles son?

—En realidad, estos medios no tendrían ni que existir, ni tú ni yo estar aquí hablando, porque debería ya estar vigente la igualdad. Pero, en fin, como no está, busco una vía intelectual que me capacite para moverme en una esfera en que pueda defenderme y actuar como los demás. No quiero ni oportunismos, ni ser superior a nadie, ni tener más facilidades que otros. Simplemente, que todos, sin distinción de sexos, tengamos los mismos derechos y deberes. La gran facilidad mía es que trabajo en un medio de comunicación social y transmito a través de él mis ideas y pensamientos.

A. P. D.



«Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados que sirvan envíos debidamente rellenado el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día ..... de ..... de 1977

Deseo recibir «BALEARES» en calle.....

después recibido, hasta nueva orden, en calle.....

población.....

Agradeceremos su colaboración y encarecemos el mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9-B, Palma. **TEL. 23 59 40**

## CRITICA DEL PT AL PLAN ECONOMICO

Ante las medidas económicas anunciadas por el Gobierno, el Partido del Trabajo, en comunicado dirigido a la prensa, analiza algunos aspectos de las mismas y expresa su disconformidad con algunos previsibles resultados. Calificando al plan del Gobierno de "duro y sobre todo mal repartido", pasan a distinguir en él dos partes, de un lado la inmediata estabilización, "que sólo soportan los asalariados" y, de otro, la reordenación menos intervencionista, a medio plazo. Acusan a las medidas anti inflacionistas de estar centradas en el descenso de la retribución de los asalariados, intentándolos dividir en parados y no parados con objeto de hacer viable este plan. Para el PT esto es considerarlo como "inadmisible". Por otro lado señalan la ausencia de la pequeña y mediana empresa "mayoritaria en Baleares y que ni siquiera son mencionadas", al igual que hacen constar la falta de inversiones en regiones pobres "y en las nacionalidades usualmente olvidadas cuando no expolladas". Por lo que respecta a las medidas mone-

## LA POLITICA AL DIA

tarias y fiscales, opinan que, además de residuales, las últimas están insuficientemente concretadas" y en caso dudoso de que se lleven a la práctica, surtirán efecto cuando la crisis haya sido superada a costa de los asalariados".

### ASAMBLEA DEL PSP

En contra de los rumores que últimamente vienen circulando sobre la posible desaparición del PSP, o al menos sobre un posible ingreso de buena parte de sus miembros en otra opción socialista mayoritaria, en fuentes del propio partido se nos comunicó ayer que en el día de hoy tendrá lugar una asamblea general del PSP Balear. En esta asamblea se tratará fundamentalmente el tema de la reestructuración del partido y se realizarán una

serie de ponencias relativas a problemas internos del mismo. En cualquier caso, se nos aseguró que todo ello está en la línea de reafirmación del partido en su ámbito provincial y que se estudiará, en este sentido, la postura que los representantes de las islas llevarán a la Ejecutiva Nacional que se reunirá en Madrid este mismo fin de semana.

### EL PCE INAUGURA LOCAL

La Agrupación de la zona centro del Partido Comunista entrenaría local esta misma semana. Concretamente el viernes, día 29, a las ocho de la noche. Según nos informaron, la inauguración del nuevo local viene a responder a las necesidades del PC a raíz del crecimiento en el número de sus militantes. Al acto asistirá la responsable del PCE en las islas, Francisca Bosch, que interviendrá en el mismo junto con otros miembros de su partido y para celebrarlo habrá vino. Los medios informativos han sido invitados a esta inauguración.

## Diputación Provincial

### EL PLENO DEL VIERNES

Se ha distribuido la Orden del Día para el próximo Pleno, Aparte de los Decretos de Presidencia que pueden revestir interés noticiable, tanto los temas relativos a la Comisión de Personal como a Educación, Deportes y Turismo entrañan puro trámite relativo a la festividad de Santa Catalina Thomas, el presupuesto del Instituto de Estudios Baleáricos y algunas subvenciones deportivas y culturales.

Destaca en la Comisión de Gobernación una moción para la concesión de la Medalla de la Provincia, en su categoría de oro, al Excmo. Sr. Don Fulgencio Coll de San Simón, ex presidente de la Diputación.

Llega al Pleno, una propuesta del Ayuntamiento de Mahón, de cesión de terrenos para construcción de una Residencia de Ancianos. Otra propuesta relativa a la construcción de una Escuela de EGB, 8 unidades, en San Jorge (Ibiza).

Naturalmente, a este Pleno llega asimismo la propuesta del diputado señor Cáffaro, relativa a la oposición corporativa a la urbanización de Sa Dragonera.

Asimismo en esta sesión ha de aprobarse el Plan de Conservación de Caminos Vecinales con cargo a la subvención 1977. Y el capítulo preceptivo de ruegos y preguntas.

## CORT 1

### TEMAS DE LA COMISION PERMANENTE MUNICIPAL

En su próxima sesión, típicamente veraniega, la Permanente se ocupará de una veintena de asuntos en general de puro trámite. Quizá cabe destacar una propuesta declarando caducada y sin efecto una licencia para construir en calle Calvo Sotelo. Fuera de las propuestas de Obras y Viviendas particulares, el resto son propuestas de abono, correspondientes a las comisiones de Deportes, Vías y Obras y Circulación, Transportes y Policía Municipal.

—000—

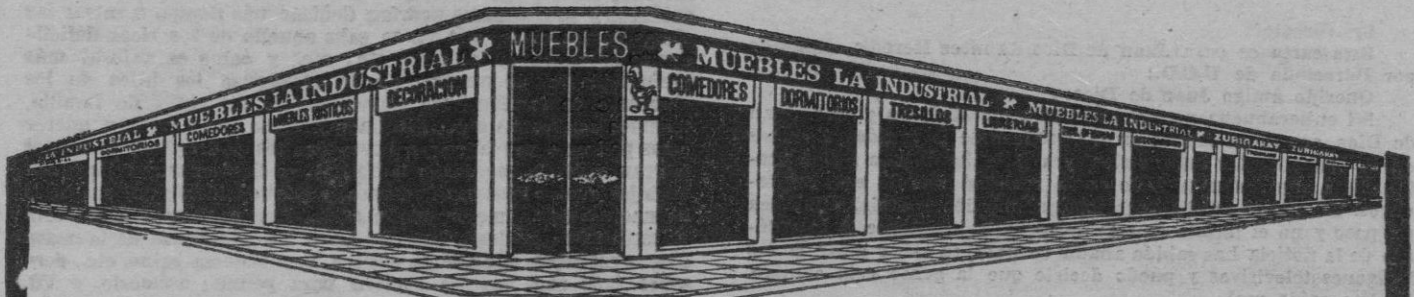
Según comentarios recogidos en el Ayuntamiento, ayer mismo, parece que va disponerse la actuación de un retén especial de la Policía Municipal durante las horas nocturnas para vigilar el cumplimiento del bando sobre ruidos y molestias al vecindario.

—000—

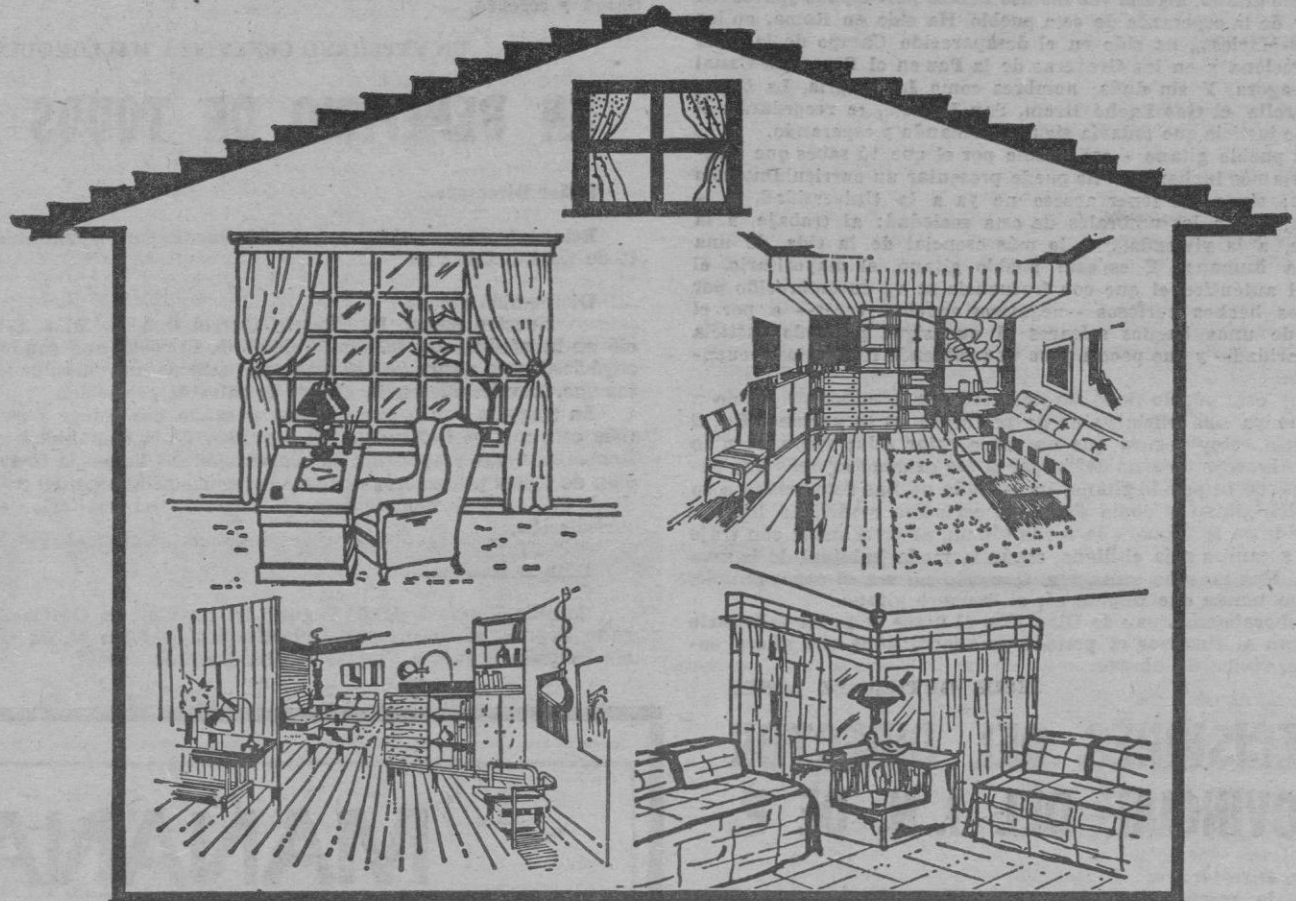
En otro lugar de este número consignamos la queja que merece la proliferación de nuevas pintadas en la ciudad. Este tema preocupa también en el Ayuntamiento y acerca del mismo parece que se está en disposición de recabar el auxilio de efectivos de la Policía Armada para una acción de vigilancia "anti-pintadas".

—000—

La necesidad de atajar el mal de las motos a escape libre requiere elementos motorizados en el casco de la ciudad. Aparte otras misiones "anti-contaminación" que requerirían una patrulla verde, valdría la pena intentar cortar ese abuso ruidoso y de claro peligro circulatorio, con sanciones ejemplares.



### VEA LA GRAN AMPLIACION DE MUEBLE MODERNO MAS DE 100 METROS DE ESCAPARATES



NUESTRO EQUIPO TECNICO SACARA MAS PROVECHO A LOS ESPACIOS LIBRES DE SU HOGAR BUSCARA LA PERFECTA ARMONIA DE COLORES Y ESTILOS Y CREA EL AMBIENTE COMODO Y AGRADEBLE QUE VD. DESEA DEJE QUE LE ORIENTEMOS Y CONFIE EN LA EXPERIENCIA DE ESTOS HOMBRES.



Sr. M. PEDREÑO

Experto en alta decoración de hoteles, restaurantes, instalaciones industriales y mansiones de gran estilo



Sr. S. GUTIERREZ

Experto en ambientación de pisos, apartamentos y chalets



Sr. ROMAGUERA

Jefe Tapicerías Experto en cortinajes, ambientación luz y colorido



Sr. M. HIDALGO

Jefe de Ventas Zubigaray Experto en decoración de oficinas, despachos y divisiones metálicas para racionalización de espacio

PIDANOS UN CREDITO y pague a una casa de prestigio todas sus facturas

Nuestros equipos decorarán totalmente su hogar, empezando por la pintura, empapelado, iluminación, moquetas, cortinas, mobiliario, persianas y cualquier reforma que necesite.

15

AÑOS DECORANDO

# muebles LA INDUSTRIAL

A. Frontera, 10 · Arch. Luis Salvador, 44 · ZUBIGARAY A. Frontera, 6



# cartas a Baleares

Esta sección es una tribuna abierta a los lectores que deseen expresar sus opiniones. «BALEARES» se limita a dar curso a aquellas cartas que le parezcan interesantes, sean breves y tengan respaldadas por la personalidad de sus autores, aunque deseen figurar en el anonimato. En esta sección «BALEARES» no expresa, pues, opinión alguna, ni toma partido por nadie.

## CARTA ABIERTA A UN CONGRESISTA GITANO

Sr. Director:  
Esta carta es para Juan de Dios Ramírez Heredia, diputado por Barcelona de U.C.D.:

Querido amigo Juan de Dios:  
Mi enhorabuena porque ya es una realidad. Un gitano, Juan de Dios, ocupa un escaño en el Congreso de Diputados. Estamos en la época de los imprevistos, y a ti te ha tocado ser el protagonista que has encarnado en la realidad uno de esos imprevistos. Un gitano en el Congreso, ¿quién lo iba a decir? Ojalá sea un paso y no el último de esta democracia incipiente. A lo insólito de la noticia has sabido añadir tu pose, tu saber estar, en las imágenes televisivas y puedo decirte que la gente está contigo. No has caído mal.

Pero quisiera decirte algo más. No sé si representas al catalanismo o a la gitanería --mejor gitanismo, como te gusta decir--; pero lo que sí es cierto es que el pueblo gitano tiene motivos para exigirte mucho. Tu bien lo sabes. Sé que conoces al pueblo gitano, alguna vez incluso hemos participado juntos del dolor y de la esperanza de este pueblo. Ha sido en Roma, en las Saintes-Maries..., ha sido en el desaparecido Campo de la Bota de Barcelona y en las Graveras de la Paz en el Paseo del Canal de Zaragoza. Y sin duda, nombres como La Alegría, La Celsa, La Estrella, el Gao Lachó Drom, San Isidro..., te recordarán el grito de justicia que todavía siguen clamando y esperando.

Tu pueblo gitano --ese pueblo por el que tú sabes que también estamos luchando-- no puede presentar un curriculum como el tuyo; sigue sin tener acceso no ya a la Universidad, a la cultura, sino a los umbrales de esta sociedad: al trabajo, a la higiene, a la vivienda..., a lo más esencial de la vida de una persona humana. Y es este pueblo gitano, el mayoritario, el real, el auténtico, el que con frecuencia se ve ensombrecido por aireados hechos curiosos --negativos muchas veces-- o por el ruido de unos buenos soleares el que sigue pidiendo justicia --no caridad-- y que poco a poco va recibiendo respuestas a cuentagotas.

Hoy este pueblo tiene un portavoz, un interlocutor válido a nivel no ya sólo oficial, sino de privilegio en tu persona. En el hemisiclio estoy seguro que no vas a estar solo; fuera bien lo sabes. Ahora te toca no defraudar a las exigencias, más que peticiones, de tu pueblo gitano. De entrada no has renunciado a tu condición gitana y como decía un periódico madrileño has introducido en la Cámara la moda gitana, al presentarte con traje negro y camisa roja chillona, según la moda habitual de la raza gitana. Has causado sensación. Que esto no sea el cante grande, el cante hondo que impida oír el lamento gitano.

Enhorabuena Juan de Dios. Con el deseo de poder felicitarte de nuevo al finalizar el período de cuatro años que ahora comienza, recibe un abrazo.

JESUS GUTIERREZ LOPEZ

## PRECISIONES DEL DIRECTOR PROVINCIAL DEL I. N. DE P.

Sr. Director:  
En la reseña que sobre la manifestación que tuvo lugar ante la Delegación Provincial de este Instituto el pasado día 23, al dar cuenta de los temas tratados con los miembros de la Coordinadora de AA. de VV. que me entregaron un escrito, quizás por las dificultades del momento, no se recogen aquellos con exactitud, por lo que le agradecería publicara las siguientes precisiones:

1. Al referirme a mis facultades de propuesta, indiqué que éstas eran para ante mis superiores, si bien el Instituto Nacional de Previsión depende, en la actualidad, del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

2. Mi alusión al Ministerio de Sanidad y Seguridad Social se refería a que todo lo que se hablaba, se condicionaba a la política que sobre asistencia ambulatoria pudiera señalar el Ministerio.

3. En cuanto al convenio con el Ayuntamiento de Palma para la creación de Consultorios de barriadas, se explicó a los miembros de la Coordinadora de AA. de VV. su contenido y en especial que la Comisión que señalaba las zonas en que se consideraba adecuada la instalación de Consultorios estaba integrada por tres representantes del Ayuntamiento --de los cuales se les facilitó su nombre-- y por otros tres del I.N.P.

4. En ningún momento se habló de prescindir del Ayuntamiento, actitud de la que somos totalmente ajenos. Debemos señalar que en el terreno que nos ocupa, y en muchos otros, las relaciones del Instituto Nacional de Previsión con el Ayuntamiento son en extremo cordiales y de gran espíritu de colaboración. Nos consta la buena disposición del Sr. alcalde y Corporación de dar cumplimiento al Convenio con generosidad.

5. A los miembros de la Coordinadora se les informó que para años sucesivos, estaríamos dispuestos a oír su opinión antes de señalar emplazamientos de nuevos consultorios. Les indiqué que en mi opinión, el cauce a través del cual las Asociaciones de Vecinos debían hacer llegar su voz a la Comisión era a través del Ayuntamiento. No obstante, podían designar a tres representantes de la Coordinadora para dialogar con ellos al confeccionar los planes para años sucesivos.

6. Al preguntárseme si para el año próximo existiría inconveniente en que se ubicara un consultorio en la zona de Son Gotleu, manifesté que por mi parte no lo habría. Me consta personalmente que el Sr. alcalde también tiene especial interés en este Consultorio.

Agradeciendo su amabilidad por la publicación de las precedentes líneas, queda affmo, y s.s.  
ANTONIO BARCELO BRUSOTTO

## OBREROS, HIJOS, PROBLEMAS...

Sr. Director:  
Estos días he leído una carta en su digno periódico "BALEARES", titulada, ¡Ay estos hijos!, un padre que se queja y con razón, de la discriminación que se ha hecho con sus hijos, con los de familia numerosa, parece que éstos tienen prioridad a la enseñanza, etc. pues bien, yo soy un obrero, creo sinceramente que el principal problema de los obreros es tener muchos hijos, con esta carta me dirijo a los obreros, tengamos presente que a más oferta menos demanda, me explicaré. Si nacen menos hijos de los obreros, como es natural, habrá menos obreros, por consiguiente menos problemas para los obreros, y menos explotados por los capitalistas, para la familia menos miseria, para las religiones menos trabajo con eso de salvar almas, además católicos y protestantes podrían dedicar más tiempo a salvar las almas de los ricos, que ya se sabe aquello de los ricos difícilmente entrarán en el cielo, etc., etc., y como es natural más probabilidades de avanzar en la enseñanza los hijos de los obreros o de familia poco numerosa. Yo soy padre de familia, tenemos solamente una hija, la queremos como puedan querer otros padres a sus hijos, pero creo que los padres (por lo menos la gran mayoría me darán la razón), se sienten muy felices con los hijos que no han nacido nunca, y que consideran que sus hijos no nacidos están mejor donde están. Recapitemos: Aquí está el verdadero problema base de todos los problemas de la masa obrera mundial, ahí está la píldora, o el sistema ogino, etc., pero sobre todo está nuestro cerebro para pensar, usémoslo, y Vd. amigo de la carta, ánimos, que se puede ser machote español pero no tonto, y no se preocupe mucho si no pasa de ahí con sus dos hijos, yo con uno, otros en ninguno, y los que dan "buenos consejos", que claman al cielo, etc., los que dan premios a la natalidad, etc., etc., que tengan los hijos ellos, y todos contentos. Salud y cerebro.

UN VETERANO CENETISTA MALLORQUIN

## EN BENEFICIO DE TODOS

Sr. Director:  
Esta carta es para el Excmo. Sr. Alcalde. Excmo. Ayuntamiento de Calviá. CALVIÁ

Distinguido señor:  
Nuestro padre, D. Vicente García-Delgado Díaz, falleció en la madrugada del día 22 de julio. El coche que conducía cayó desde una altura de 3,80 metros al salir de una curva de Illetas que, inexplicablemente, carece de valla de protección.

La tragedia por la que estamos pasando nos mueve a remitirle esta carta solicitándole, en beneficio de la comunidad, que inmediatamente proponga a su corporación municipal la instalación de vallas protectoras en todas las zonas peligrosas del trazado de Illetas, y de cualesquiera otras dentro del territorio de su jurisdicción.

Dios le bendiga,

Familia García-Delgado Segué: María Victoria García-Delgado Segué, Carlos García-Delgado Segué, Rosa María García-Delgado Segué y Vicente García-Delgado Segué.

## EXAMENES ¿CON O SIN DICCIONARIO?

Sr. Director:  
En las últimas P.A.A.U. (Pruebas de acceso a la Universidad), fui uno de tantos alumnos que se presentó. Efectuamos los exámenes correspondientes a las asignaturas comunes. Aquí no ocurrió nada destacable, pero al llegar a las materias optativas se efectuó, el correspondiente sorteo, y salieron el 1 y el 3, yo soy alumno repetidor y de entre mis asignaturas optativas tengo, el inglés, bueno me tocó el inglés. En anteriores ocasiones ya había efectuado dicho examen con Diccionario, en estas últimas pruebas, a todos los que nos salió el inglés, fuimos provistos de Diccionario. Comenzó el examen, y todos usábamos el Diccionario, hasta que el vice-rector, se dirigió a un compañero y le preguntó qué hacía con el Diccionario, el chico le respondió que realizaba el examen. Entonces se le dijo que no se podía utilizar. El alumno señaló que en ocasiones anteriores se utilizó. A esto siguió el anuncio por los altavoces, que no se utilizase el Diccionario. Mi sorpresa fue mayúscula al ver que se nos prohibía tener el Diccionario, cuando en tres ocasiones anteriores lo utilicé. Servidor se ha informado si ha habido algún cambio en las normas, y no encontré ninguno. Es más el mismo día en el Instituto de Son Malferit, se efectuaban también P.A.A.U. y un compañero en iguales condiciones que yo utilizó el Diccionario. ¿Qué sucede? ¿Es que los que se fueron a examinar a Son Malferit son más guapos que los que nos examinamos en Ramon Llull?

UN ALUMNO

## CONCURSO DE PINTURA JUVENIL EN ESTABLIMENTS

La noche del lunes, noche de San Jaime, alcanzaron su cénit las fiestas de Establiments. Mas de un millar de personas se reunieron para asistir a la representación de «Es viatge del tio capellà», manteniéndose la animación en el centro de la fiesta.

En el intermedio de la actuación de la Compañía de Xesc Forteza, miembros de la comisión de fiestas subieron al escenario para hacer entrega de los premios del Concurso de Pintura Juvenil, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, cuyos ganadores fueron: Nicolás Tous, Fernando Fernández Pulgar, Magdalena Balaguer, Arnaldo Abraham, Josefa M. Nigorra Vera y Anneke Riera.

A todos ellos nuestra felicitación.

MUTUALISMO LABORAL

## TURNOS DE DESCANSO

La Mutualidad Laboral de Piel ha convocado un Turno de Descanso, para sus pensionistas, que se celebrará en Alcoceber (Castellón) del 19 de septiembre al 3 de octubre del presente año.

En la Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral (Avda. Argentina, 45), se les facilitará a los interesados más amplia información y modelo de solicitud, hasta el próximo día 31 de agosto, en que finalizará el plazo.

## MAÑANA APERTURA



VIA ROMA, 9 Palma



# OPINION OPINIONES

nuestros  
COMENTARISTAS

## GRAVAR EL LUJO

La adopción por el Gobierno de un gran programa económico que a plazo medio permita una recuperación general mediante el freno a la inflación y, la disminución del endeudamiento exterior, acompañado de una elevación positiva de los niveles de empleo y salarios controlados exigirá, como una crudeza realista expuso el Sr. Fuentes Quintana, más de algún sacrificio de los españoles en general y cada uno, a todos, en particular.

Las medidas han sido en principio enjuiciadas como acertadas y necesarias; quedan reservas sectoriales, normales, más por un santo temor a ser la base —sacrificada— de la recuperación deseada. Los beneficios a mayor plazo deben alcanzar a todos, más ahora a nadie le gustaría ser la palanca del esfuerzo, y menos que otros miren, y esperen, insolidaria y egoístamente, como el resto aprieta su cinturón.

No debemos ahorrar palabras de aliento. A las amas de casa, al empresario medio o pequeño, al trabajador nato, al profesional olvidado, a las grandes industrias, al capital lúcido hibernado en Bancos, al ahorro más popular, a todos es necesario alentar para que la colaboración sea sincera y eficaz. Todos necesitamos buena dosis de confianza y buena voluntad para que se logre el fin deseado. Hoy, campañas de aliento, información, apoyo o denuncia serán más necesarias que nunca. Los españoles, hoy más libres, deben asumir su cuota de responsabilidad. No bastará con exigir a los demás si la conciencia comunista, desbordada desde el mismo inicio del desarrollo, no es penada con energía. Ya no sirve la imposición decretada; ni la iniciativa oficial serviría si no es secundada por el deseo mayoritario contributivo. En la hora de las definiciones; casi del ser o no ser. Una crisis mayor solo tiene salidas jerárquicas, oscuras, imperativas. No deseamos el control de conciencias ni, ahora tampoco, el de vidas y haciendas. Por ello se hace necesario la contribución voluntaria, la espera activa, el esfuerzo diario.

Nada de lo necesario debería ser sacrificado: alimentación, educación, sanidad/seguridad, viviendas, transporte/trabajo, etc. Lo superfluo, sí. El lujo, la moda, el ocio exultante, sí. Es frecuente la aparición en m.c.s. de publicidad oficial recomendando el ahorro de energía; el hecho es meritorio y al parecer eficaz. ¡España no puede pagarla!

La frase es real y contundente, y pensamos extensiva a otros productos también importados de consumo complementarios, y hoy claramente de lujo. Nos referimos a las bebidas alcohólicas, a los electrodomésticos, a vehículos de motor, a tabacos, a perfumes o zapatos selectos, y un largo etcétera de productos foráneos cuya implantación en nuestros mercados perjudica y carga más la balanza de pagos, y arrinconan —en snobismo irresponsable— nuestros productos nacionales.

Quizás el libre comercio o nuestra inserción en el complejo mundo de las relaciones comerciales internacionales no permitan a nuestra Administración reducir o gravar las importaciones de los mismos, pero una publicidad adecuada, una información profunda y atractiva —quizá desarrollada por entidades defensoras de los consumidores— podría frenar estos lujos que decididamente, hoy España no puede pagar.

JOSE A. RAPALLO



(De «Pueblo»)

## SACRIFICIOS: REPARTIDOS CON JUSTICIA

EL CORREO CATALAN

El ministro de Hacienda Francisco Fernández Ordóñez, en unas declaraciones hechas al «Correo Catalán», dice, entre otras cosas:

«Es evidente que la infracción fiscal puede llegar en algunos casos a profundizar verdadera repulsa social. Piénsese en las defraudaciones de cantidades enormes de dinero al fisco o en casos que suponen verdaderas apropiaciones indebidas. En todos los países del mundo son considerados actos contrarios a derecho, con la correspondiente tipificación penal.

Si en España, en estos momentos, por hurtar objetos o cuantías muy pequeñas, una persona puede estar sometida a un procedimiento penal, por mucha mayor razón cuando se trate de defraudación de grandes cantidades al fisco cometidas a través de falsedad o cuando se produzcan retenciones o apropiaciones indebidas. Para contemplar estos casos hay que establecer una norma que aplique el delito fiscal a todas aquellas situaciones de gran trascendencia social.

El objetivo se concreta en aumentar la recaudación y producir un efecto ético en el pueblo español de que los sacrificios se quieren repartir con justicia.»

## UN PAIS SINGULAR

### LA VANGUARDIA

J. Trias Sagnier en «La Vanguardia»:

«Hay que reconocer que este país nuestro es singular. La Monarquía que nos trajo Franco, también un 22 de julio de hace ocho años, es la misma que hoy ha abierto el primer Parlamento democrático tras cuarenta años de dictadura. El papel jugado por la voluntad democrática del Monarca en este período de transición es indiscutible. Y eso se lo han reconocido los principales líderes políticos en la sesión de apertura ayer. Vimos cómo aplaudieron al Rey, Santiago Carrillo, Felipe González, Dolores Ibarruri y Rafael Albertí. También hemos avanzado, pues, en el camino de la educación, que, en muchas ocasiones, les faltó a los Parlamentos democráticos que tuvo España anteriormente. Código educativo que, como ocurre entre las personas, es esencial para manejarse.

También ha quedado demostrado que, en determinados momentos, es inoperante el planteamiento de la cuestión del Régimen. Una Monarquía puede ser plenamente democrática y una República esconder un régimen totalitario. O viceversa. En España, al menos, lo estamos demostrando. Ahora las Cortes deberán elaborar con urgencia una nueva Constitución, con el fin de sustituir las Leyes Fundamentales del franquismo por un texto coherente y aceptado por todos.»

## CONTRASTE DE PARECERES

### EL TURISMO ES UN HUMANISMO

ya

E. Pastor Mateos habla de turismo en «Ya» y dice, entre otras cosas:

«Pero el turismo es algo más. Habría de ser el instrumento fundamental de esa educación permanente que en unos casos es complementaria y en otros puede llegar a ser básica.

El turismo habría de acercarnos a la naturaleza y al deporte, a la geografía y a la historia, a otros hombres y a otras experiencias, dándonos a conocer nuestra propia entidad cultural y haciéndonos apreciar los valores ajenos.

El turismo, sobre todo, es inapreciable para la juventud, por su valor formativo; para la vejez, por su carácter reparador.

El turismo es ciertamente un humanismo. Nada en el momento actual puede enraizarnos más en el pasado ni abrirnos más horizontes, contribuyendo así al auge de nuestra personalidad.

Se me dirá que esta filosofía es ajena a los prosaicos quehaceres de la Administración. Mas no del todo. Cada Ministerio tiene su clima, y mucho me temo que en el nuevo departamento el turismo afile sus uñas y se convierta en un puro monstruoso negocio valorable simplemente en guarismos contable, con olvido del papel pedagógico, hasta ahora sólo limitadamente desempeñado, que corresponde a la Administración en el campo del turismo.»

### SACCO I VANZETI

## AVUI

Orta a «Avui»:

«Sacco i Vanzetti han estat rehabilitats. Suposo que si ells ho poguessin saber des del fons de les seves tombes, es deuen haver posat a riure en comprovar el purisme nord-americà. Als dos sindicalistes, no els van fer cas durant els sis anys que van durar les seves apel·lacions, ni la seva continuada proclamació d'innocència. Un judici manipulats els va portar al patibul. D'alçó fa cinquanta anys, i ara la justícia nord-americana vol tranquil·litzar la seva consciència.

Quina consciència? La del jutge que els va condemnar, la del fiscal que va acceptar proves falses en la seva argumentació, o la d'alguna classe social que veia en el sindicalisme un perill per als seus interessos? La màxima jurídica «in dubio, pro reo», en aquest cas no es va complir altra vegada.»

## «ECONOMIA: IDEAS MUERTAS»

Cuadernos  
PARA EL DIÁLOGO

Don Francisco Fernández Ordóñez dice en «Cuadernos para el Diálogo»:

«De tarde en tarde se ha intentado en la historia de España una tarea fiscal como la que nos proponemos, pero la trayectoria personal de Fuentes Quintana y la mía es prueba de que nuestro esfuerzo va a ser serio y responsable. Los resultados no van a depender sólo de nosotros, pero sí el reto de intentarlo honradamente...»

Han cambiado de forma evidente las reglas del juego político. Es preciso ahora cambiar las del juego económico. Hay que sustituir las ideas muertas no sólo con otras ideas, sino con una práctica, es decir, con un pensamiento instalado en la realidad, con una política. Esto significa para mí que no estoy planteando como ministro de Hacienda una reforma fiscal verbalista, como si se ofreciera desde ninguna parte, desde una postura de descompromiso ideológico. Todo lo contrario. Las respuestas a la crisis económica son estrictamente ideológicas, respuestas políticas, y las exigibles capacidades técnicas en quienes las formulen son sólo instrumentales. He asumido públicamente un compromiso de defensa de unos valores de equidad, de justicia, de solidaridad, y estoy dispuesto a mantenerlo desde mi Departamento.»

## LA PRENSA Y EL SERVICIO DE CORREOS

### ABC

De «ABC»:

«Pocos productos son tan vulnerables al desorden postal como la prensa diaria. Su carácter de mercancía perecedera y su temporalidad de corto espacio requiere un traslado rápido —y, en razón de su escaso precio, económico— para llegar con posibilidades de adquisición a manos del lector distante. Y no sólo es el período el producto que la prensa necesita transportar y repartir a través de los servicios postales. Comunicaciones, impresos, avisos de renovación de abonos, etc., son material circulante que en apoyatura del diario requieren ser manipulados por Correos con rigor, rapidez y puntualidad. Exigencias que, desgraciadamente, parece que en los últimos tiempos no le son dadas recabar a la sufrida prensa nacional.

Porque en los últimos tiempos los servicios postales que a lo largo de muchos años dieron cumplida medida de eficacia en todas sus actividades, sufren con relación a la prensa lagunas de funcionamiento graves y conflictivas para las empresas editoras de periódicos.

Retrasos de días, carencias de entregas, demoras de llegadas en las cartas o comunicaciones, deficiencias en las cargas de trenes postales, problemas de descarga de paquetería y, en general, una evidente falta de interés por la mercancía transportada colocan a los periódicos —obligados al uso del servicio postal— en trágicas condiciones de indefensión ante sus lectores.»

### FABULA

M. M. Hernando en «Informaciones»:

### INFORMACIONES

«Si hace tan sólo un año yo les hubiera contado a ustedes que el jefe del Estado español se había reunido solemnemente en el palacio de las Cortes con «Pasionarias», Carrillo, Camacho, Sánchez Montero, Irujo y otros no menos ilustres exiliados y presos políticos, para poner en marcha el país por el camino de la democracia... me hubieran encerrado en un manicomio.

Pues ya ven: eso, exactamente eso, acaba de ocurrir ayer mismo. Moraleja: a veces, entre la locura y la noticia sólo hay doce meses de distancia.»

## ¿QUIEN ESTA TRAS EL «WALL STREET JOURNAL»?

### Diario 16

Esto se pregunta «Diario 16» en un editorial sobre los ataques del periódico «Wall Street» al programa económico del Gobierno, que reproducimos parcialmente:

El diario «The Wall Street Journal», expresión de las altas finanzas americanas, comienza sus ataques al todavía tímido programa económico del profesor Fuentes Quintana.

Este diario americano se surte normalmente de informaciones y contactos con ejecutivos bancarios españoles. Junto a este posible contacto parece existir otra fuente de información del «Wall Street Journal»: el embajador de Estados Unidos en Madrid. El señor Well Stabler, que ha visto derrotados sus pronósticos electorales y cuyos compromisos con el neofranquismo en la campaña electoral han sido demasiado notables ataca al Gobierno Suárez cada día más acervamente.

Estas dos corrientes, puestas o no de acuerdo: cierta gran Banca y el embajador Stabler tienen una común aversión hacia cualquier tipo de reformas, la cual gravita en todo el artículo del diario neoyorquino.

La realidad es que el Gobierno debe seguir y profundizar la línea reformista atacando y desmantelando la extrema derecha económica, porque si no su situación se va a ver fuertemente deteriorada en los próximos meses. Si el Gobierno quiere que su programa no se vea desasistido por las fuerzas de la izquierda debe ofrecer una serie de cambios institucionales que muestren su voluntad reformista.»

## ANTONIO HERNANDEZ GIL

### LA PRESIDENCIA DE LAS CORTES: COORDINACION Y DIALOGO

«HE TRATADO DE HACER DE MI OFICIO DE ABOGADO UN TEMA DE MEDITACION INTELLECTUAL»

«GRACIAS A LA COLABORACION DE TODOS NO HE TROPEZADO CON DIFICULTADES GRAVES»

Cuando se hizo público el nombramiento de don Antonio Hernández Gil como presidente de las Cortes Españolas, el comentario general fue que se trataba de un jurista de reconocido prestigio, de un catedrático de Derecho Civil, cuyo magisterio se había extendido a numerosas promociones de abogados. En cuanto a su actividad política... estaba, prácticamente inédito.

Pero desde el primer momento Hernández Gil ha sabido ser un presidente generoso y flexible, adaptado a las circunstancias del momento. Y ha sabido resolver, con justeza y previo diálogo, los espinosos problemas que planteaba la puesta en marcha de dos Cámaras sin una normativa clara al respecto, que había que hacer de modo provisional, pero lo suficientemente claro como para construir adecuadamente el Congreso y el Senado. Puestas en marcha de dos Cámaras sin una normativa clara al respecto a un breve cuestionario de preguntas.

—¿Recuerda cuándo pisó por primera vez el Palacio de las Cortes y con qué motivo?

—No lo recuerdo exactamente, aunque creo que sólo entré en el Palacio de las Cortes una o dos veces hasta que lo hice con alguna regularidad al ser miembro de la antigua Junta del Censo, en mi condición de presidente de la Real Academia de Jurisprudencia.

(En efecto, los periodistas recordamos muy bien cómo el señor Hernández Gil, en las reuniones de la Junta del Censo, salía hacia las siete y media de la tarde para tomar un té con pastas en el bar de las Cortes. La costumbre la continuó después, ya al frente de la Cámara, y su salida al bar era aprovechada para cambiar impresiones con los informadores sobre acontecimientos de actualidad.)

—¿Cuál considera su aportación más importante, hasta el momento, en el desarrollo de las Cortes?

—Haber contado con la comprensión de los partidos políticos, sin la cual mi labor, difícil, habría sido prácticamente imposible.

(Las reuniones previas con los representantes de los partidos, antes de la promulgación de las normas provisionales de funcionamiento de ambas

Cámaras, demostraron cómo por la vía del diálogo y la comprensión se pueden alcanzar resultados que, en principio, parecerían casi imposibles de conseguir. En estos contactos se sentaron las bases de un diálogo y respeto mutuo, que se vio reflejado, como una continuidad, en las sesiones de constitución.)

—Constituidas las Cámaras y elegidos sus presidentes interinos, ¿qué cometidos corresponden fundamentalmente al presidente de las Cortes?

—Creo que son fáciles de resumir en una sola palabra, pero suficientemente expresiva: una labor de coordinación que, hasta ahora, gracias a la colaboración de todos, no ha tropezado con dificultades graves.

—Usted ha declarado no haber pertenecido ni pertenecer a ningún partido político, pero ¿cuáles son, en síntesis, sus criterios en política?

—Hasta ahora, el tema de la política me ha preocupado en dos niveles: el general de todo ciudadano, y el propio del intelectual. No he desplegado ninguna actividad concreta. Al emprenderla con el cargo de presidente de las Cortes ha resaltado mi condición de jurista. Creo que en estos momentos la independencia es indispensable en el ejercicio de este cargo. Estoy seguro que si hubiera sido designado para él un político de partido tendría que haber procedido también con neutralidad e imparcialidad.

Evidentemente, una cosa es ejercer la política y otra tener criterios políticos o incluso participar de la política. La manera en que yo he participado ha sido más bien intelectual y reflexiva. El tema de la política me ha ocupado muchas veces, aunque no me haya dedicado a ella.

—En sus contactos con diputados y senadores, hasta el momento, ¿ha tenido alguna dificultad o inconveniente?

—Ya he dicho que sin la comprensión que han demostrado los partidos políticos las cosas hubieran resultado muy difíciles para todos. A través del diálogo ha sido posible superar cualquiera de las dificultades que se han venido presentando. En cuanto a inconvenientes, no los ha habido.

—¿Qué le gustaría que dijera de usted la His-

toria y los españoles al abandonar el cargo?

—No puede predecirse la Historia. De todos modos, me gustaría, al abandonar el cargo, tener la satisfacción interior de haber cumplido con el cometido que se me ha confiado en unas circunstancias particularmente significativas por lo que suponen de cambio y de adaptación a la democracia. Si esto se reconociera así creo que podría sentirme satisfecho. Porque en política no bastan las satisfacciones íntimas, dado que supone una entrega a los demás. Al aceptar estos cargos hay que someterse a la valoración pública.

—¿Qué ha supuesto para usted, respecto de sus actividades anteriores, esta función de Presidente de las Cortes?

—Ha supuesto, sobre todo, un cambio de experiencia, con todo lo que de enriquecedor tiene el completar la vida pasada con una actividad nueva, tan densa y sugerente como la que corresponde ahora a la implantación del régimen parlamentario.

(Hernández Gil habla pausadamente, como meditando todas y cada una de sus palabras. Cuando, días atrás, se reunió en un almuerzo con los periodistas, estableció un paralelismo entre el foro y la política: en los pleitos y en política hay siempre un vencedor y un vencido, y hay que estar preparado para ambas cosas.)

—¿Qué ha predominado más en usted, el universitario o el abogado?

—Creo que en mi caso estas dos condiciones, es decir, la dedicación intelectual y el ejercicio práctico de la abogacía, tienden a complementarse. Yo he tratado de hacer, en ocasiones, de mi oficio de abogado un tema de meditación intelectual, porque entiendo que la experiencia jurídica no debería quedar desligada de sus fundamentos científicos. Como universitario me he preocupado, naturalmente, por estimular el interés de mis colaboradores y alumnos hacia todo lo que pudiera suponer un perfeccionamiento o un avance científico en el tratamiento del Derecho. Algunas de mis publicaciones más recientes pueden servir como exponente de esta preocupación.

No creo que ocupen posiciones antagónicas la ciencia y la práctica del Derecho. La práctica puede darse sin preocupaciones científicas, pero a costa de quedar reducida a un rudimentario empirismo. La ciencia jurídica, aún sin perseguir fines utilitarios inmediatos, tiene que ver en la práctica el objeto mismo de sus investigaciones.

(Continúa en página siguiente)



- «SIN LA COMPRENSION DE LOS PARTIDOS POLITICOS LAS COSAS HUBIERAN RESULTADO MUY DIFICILES PARA TODOS»
- «LA INDEPENDENCIA ES INDISPENSABLE EN EL EJERCICIO DE ESTE CARGO»
- «UN POLITICO DE PARTIDO EN LA PRESIDENCIA TENDRIA QUE HABER PROCEDIDO, TAMBIEN, CON NEUTRALIDAD E IMPARCIALIDAD»



ELEGIDOS LOS COMPONENTES DE LA COMISION DE URGENCIA LEGISLATIVA

Previamente, tanto el Congreso como el Senado, rechazaron las propuestas del PCE y del PSOE



La sesión comenzó a las 11,20 horas de la mañana, después de la reunión celebrada por la mesa interna del Congreso y los portavoces de los grupos parlamentarios, en la que prácticamente no se llegó a ningún acuerdo

Abierta la sesión, se dio lectura a la relación de Grupos Parlamentarios presentados para el Congreso...

El presidente informó que el acuerdo sobre el lugar donde debe sentarse se ha aplazado para una posterior deliberación...

Efectivamente, la colocación de los distintos grupos es similar a la registrada estos días...

Se dio lectura luego a las propuestas de modificación de las normas provisionales...

La propuesta del "PSOE" proponía que la elección de estos diputados se haga escribiendo dos nombres en cada papeleta de voto...

Abierto el debate sobre la propuesta comunista, pidió la palabra para su defensa el portavoz del grupo, Santiago Carrillo...

El señor Carrillo señaló, que es imprescindible modificar la forma de elección de la Comisión de Urgencia Legislativa...

Como defensa política Peces-Barba recordó que la misión esencial de los parlamentarios en la limitación al poder y al Gobierno...

Po último, manifestó su extrañeza de que las minorías catalanas y vascas se hubieran abstenido en la votación de la moción presentada por el "PCE"...

En contra, pidieron inicialmente la palabra los señores Roca Junyent, Alfonso Guerra, diputado del "PSOE"...

Finalmente, Santiago Carrillo se dirigió a la "UCD" para preguntar si este partido cree que las minorías tienen tan escaso espíritu de solidaridad nacional...

MADRID, (Cifra). — Por 169 votos en contra, 140 a favor y 20 abstenciones ha sido rechazada por el Congreso de los Diputados la propuesta del "PCE" de modificación de la Comisión de Urgencia Legislativa...

Tras la intervención del señor Carrillo, y sin que nadie interviniese en contra de la propuesta, el presidente sometió a votación ordinaria la proposición comunista.

En el turno a favor se levantaron 140 diputados, integrantes del "PCE", "PSOE", "PSP" y alguno de la minoría catalana-vasca...

La propuesta presentada a continuación por el "PSOE" fue igualmente rechazada por 183 votos en contra (UCD), (AP) y minorías catalanas y vascas...

En el turno a favor de la moción, intervino Gregorio Peces-Barba (PSOE), quien empezó explicando a la Cámara el apoyo que su partido había dado con anterioridad a la moción del "PCE"...

En el plano técnico, recordó Peces-Barba que existe un precedente para la defensa, que es la elección de los secretarios de la mesa, donde habitualmente el número es de cuatro y pueden colocarse dos nombres en cada papeleta...

Como defensa política Peces-Barba recordó que la misión esencial de los parlamentarios en la limitación al poder y al Gobierno, y pidió a los diputados de "UCD" que reflexionaran.

En contra, pidieron inicialmente la palabra los señores Roca Junyent (Portavoz minorías vasca-catalana) y José Pedro Pérez Llorca (uno de los portavoces de UCD)...

En otra sala del Palacio de las Cortes, se reunió el grupo mixto de senadores, con la asistencia del presidente de las Cortes, señor Hernández Gil...

Este grupo ha decidido que el portavoz sea rotatorio, siendo designado para ocupar el primer período, por orden alfabético, Juan

de Arespacochaga, y como suplentes, el señor Cacharvo y el almirante Gamboa...

Finalmente, el presidente del Senado se reunió con la Mesa de la Cámara y con los portavoces de los distintos grupos parlamentarios en el Senado...

Según dicho artículo las elecciones para elegir componentes de la Comisión de Urgencia Legislativa del Senado se haría por papeletas en las que cada senador habría de escribir tres nombres...

En el Senado MADRID, (Pyresa). — Por 106 votos en contra, 100 a favor y un total de 13 abstenciones, ha sido derrotada ayer tarde, en votación celebrada en el Senado la propuesta presentada por el grupo socialista...

Finalizado el escrutinio y proclamados los resultados, el presidente suspendió la sesión hasta las seis de la tarde.

MADRID, (Cifra). — Dos diputados del "UCD", uno del Pacte Democràtic per Catalunya y otro del "PSOE", han resultado elegidos miembros por parte del Congreso de urgencia legislativa.

La votación se celebró de acuerdo con las normas provisionales, con un máximo de tres nombres por papeleta.

Los cuatro miembros elegidos han sido los siguientes: Joaquín Aran Pelegrí (diputado por Lérida del Pacte Democràtic per Catalunya y miembro del Partit Socialista de Catalunya Reagrupament), con 189 votos...

En este momento, se procede a realizar las elecciones para integrar la Comisión de Urgencia Legislativa.

MADRID, (Pyresa). — Los senadores Antonio Giménez Blanco, de Granada, con 120 votos; Luis Jacinto Ramallo, de Badajoz, con 117; José Luis Figuerela y Cerdá, de Teruel, con 117; José Plácido Fernández Viagos, de Sevilla, con 89...

MADRID, (Pyresa). — Ayer mañana, en la sala del Senado del Palacio de las Cortes, se ha reunido el grupo de senadores de la Unión de Centro Democrático, presidido por el señor Chueca Góitia.

MADRID, (Pyresa). — Francisco Vicente Ramírez, Ramiro Pérez Maura y José Gabriel Sarasa, candidatos de UCD, en unión de Antonio López Pina y Carlos Martí, presentados conjuntamente por el Grupo de Senadores Progresistas en Entesa dels Catalans...

mentario Independiente, han sido designados miembros de la Comisión de Competencia Legislativa del Senado al no haber sido necesario realizar

la oportuna votación, ya que únicamente se presentaron estos cinco candidatos, siendo cinco el número de puestos a cubrir.

NOMBRADOS LOS DIPUTADOS PARA EL CONSEJO DEL REINO

ALIANZA POPULAR FAVORECIDA

MADRID, (Pyresa). — Por la tarde en el Congreso Socialistas y comunistas volvieron a defender conjuntamente las mociones que presentaron, que eran prácticamente iguales.

El socialista Múgica Herzig se subió a la tribuna de oradores y puso al Consejo del Reino a caldo. Después de enumerar algunas de las funciones que las leyes le encomendaban y calificarlas de incompatibles para la democracia, dijo que este es un organismo de carácter medieval y acabó con que esta Cámara no puede hacer renuncia de una parte de la soberanía nacional.

Respondió Herrero de Minor, quien tras aclarar que estas Cortes, por su carácter constituyente tendrían en su momento plena libertad para decidir si el Consejo sigue o no, dijo que este no es el momento de llevar a cabo una reforma constitucional por la vía de una omisión incidental...

En este momento, se procede a realizar las elecciones para integrar la Comisión de Urgencia Legislativa.

MADRID, (Pyresa). — Los senadores Antonio Giménez Blanco, de Granada, con 120 votos; Luis Jacinto Ramallo, de Badajoz, con 117; José Luis Figuerela y Cerdá, de Teruel, con 117; José Plácido Fernández Viagos, de Sevilla, con 89...

Antonio Hernández Gil

(Viene de la página anterior)

—¿Qué supone el Derecho en la vida del profesor y jurista?

—Sin duda ha constituido mi dedicación principal, si bien no la he entendido de un modo estricto. El Derecho como tema de estudio y de experiencia es una escuela y una disciplina del pensamiento y del conocimiento de los problemas humanos.

Don Antonio Hernández Gil nos acompaña en un breve paseo por los pasillos de las Cortes, hasta detenerse en el histórico hemiciclo, escenario de tantos acontecimientos importantes en la vida del país, y que de nuevo cobra un especial protagonismo en estas jornadas iniciales de una nueva andadura legislativa.

ALBERTO DELGADO

## VENTANA

### LAS PESETAS HUYEN

Los presos comunes se declararon, hace días, en huelga. Querían mejoras en las cárceles y una ampliación de la amnistía. Pero, no sólo los comunes se han manifestado, las pesetas —tan bien guardadas en las rejas bancarias— hace tiempo que andan en huelgas y manifestaciones; incluso se arriesgan a la fuga. Y, cosa insólita, lo logran, a pesar de que las autoridades juran y perjuran que hacen todo lo posible por impedir estas evasiones. No se sabe cómo, ni por qué, alcanzan la libertad en la mayoría de los casos.

Después de la muerte de Franco, han salido de España trescientos mil millones de pesetas, que no tenemos esperanza que vuelvan en futuro próximo, ni lejano. Cuando este dinero salió se compraban los francos a veinticuatro pesetas, ahora, el Banco de España paga treinta y seis. Un gran negocio para aquellos que pusieron sus ahorros en los bancos suizos. Si además contamos los intereses que han cobrado desde entonces, nos saldrían unas cifras espasmódicas.

La reforma económica, en la que teníamos tantas esperanzas, día tras día va acabando con ellas. La devaluación de la peseta nunca la hemos visto como una medida eficaz, pero cada vez nos parece más ilógica. La única respuesta que se nos ocurre es que el Gobierno trata de nadar entre dos aguas y salir seco. Por ello, cuando parece que va a arreglar la situación económica, previamente, satisface los deseos de unos cuantos poderosos, para que no pongan el grito en el cielo. Queremos crear esta respuesta por no seguir pensando mal y dejarnos llevar de las lenguas maldicientes.

De todas formas, si tuviéramos firmado un acuerdo de ex-tradición económica con Suiza nos tendrían que devolver muchísimos millones de pesetas que se encuentran en su poder. Ellos, por si acaso, también tienen entre rejas al dinero español, pero es el mismo dinero que los solicita ser encarcelado. Sin duda, deben ser muy cómodos los bancos suizos. O más seguros, pues de allí ya no se escapan.

JACINTA RAMIREZ

## EL SUPREMO DESESTIMA LOS RECURSOS CONTRA LAS JUNTAS ELECTORALES

MADRID. (Cifra).—La sala tercera del Supremo ha desestimado todos los recursos interpuestos contra decisiones de distintas Juntas Electorales.

En Zaragoza, había recurrido «Alianza Popular» y se opusieron el «Partido Socialista Obrero Español» la «Unión de Centro Democrático» y la candidatura aragonesa de «Unidad Democrática».

En cuanto a Lérida, fueron recurrentes la «Unión de Centro Democrático» y el «Partido Socialista Unificado de Cataluña», y se opuso el «Pacte Democràtic per Catalunya».

En Lugo fue recurrente el «Partido Socialista Obrero Español» y se opuso la «Unión de Centro Democrático».

Contra la decisión de la Junta de Orense fueron recurrentes «Alianza Nacional 18 de Julio» y el «Partido Socialista Obrero

Español», y se opusieron «Alianza Popular» y la «Unión de Centro Democrático».

En los resultados de la isla de La Palma y de Santa Cruz de Tenerife fueron recurrentes «Alianza Popular» y «Unión de Centro Democrático», y se opusieron la «Candidatura Independiente para el Senado» y el «Partido Socialista Obrero Español».

Contra los resultados de Madrid recurrió la Candidatura Independiente para Diputados, y se opuso en fiscal de la ley únicamente el fiscal. También el fiscal se opuso a todos los demás recursos igualmente en nombre de la ley.

En todos los casos el Supremo ha desestimado los recursos y, conforme es preceptivo, ha condenado a pago de costas a los recurrentes, incluidos los honorarios de los abogados de la parte contraria.

## MEDIDAS LABORALES

### JIMENEZ DE PARGA PROPUGNA LA DEMOCRACIA EN LAS EMPRESAS

MADRID. (Pyresa). — «Hemos conseguido lo que parecía imposible: la democracia política. Sin embargo, este Gobierno que preside Adolfo Suárez no se considera satisfecho con la meta ya alcanzada, sino que, compartiendo las ideas y sentimientos de los hombres con sentido de la realidad que viven en 1977 va a emprender ahora, desde la democracia social y económica», ha manifestado el ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga en la toma de posesión de los nuevos cargos del Ministerio, Miguel Angel Campos Alonso, como secretario general técnico que sustituye a Rafael Luxan; José María Álvarez de Miranda que sustituye a Rafael Martínez Emperador en el de director general de Jurisdicción del Trabajo, y el director general de Empleo y Promoción Social, Rafael de Cossio y Cossio que sucede a Manuel Galea García. El señor Jiménez de Parga ha

añadido que «no basta con ser ciudadano de la ciudad en la organización socioeconómica. He aquí la democracia en profundidad, la que el Gobierno tiene en el horizonte de su actuación, la que nos hará pasar de la condición de súbditos en las empresas a la categoría de ciudadanos en ellas, como lo somos ya en la vida política».

«Al paquete de medidas económicas, fiscales y financieras —siguió diciendo— ha de sumarse un paquete de medidas laborales. Para elaborar esas normas quiero la colaboración de todos ustedes. De este Ministerio de Trabajo tienen que salir las fórmulas que infundan entusiasmo a los españoles que hacen su vida con el trabajo cotidiano y viven de su trabajo. Se les pide sacrificios económicos, y yo estoy seguro de que este buen pueblo nuestro responderá con la generosidad que le caracteriza. Pero hemos de recorrer

el camino hasta la democracia en profundidad, con la seguridad, con el convencimiento de que el sacrificio es comunitario según los principios de la justicia y la solidaridad, y con la seguridad, también, de que el cambio se ha producido no solo en la superficie, en lo que salta a primera vista, sino en las bases de nuestra convivencia».

«La democracia en la empresa —ha dicho también el Ministro de Trabajo— exige

más información, más participación, eligiendo y controlando a quienes asumen las tareas de dirección y administración del patrimonio que es —debe ser— común. Igual, en pocas palabras, como sucede ya en la democracia política a la que nos ha llevado la política afortunada del presidente Suárez».

El ministro pronunció su discurso como final del acto de toma de posesión de los nuevos cargos, a las nueve y media de la mañana.

## VIDA POLITICA

### DECLARACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL DE GUIPUZCOA

#### «ETA ES UN GRUPO TERRORISTA, NO UN GRUPO POLITICO»

«Mientras «ETA» utilice como métodos de convicción la metralla y la bomba, no entra en el concepto de organización política para mí», declaró el nuevo gobernador civil de Guipúzcoa, Antonio Oyarzabal Marchesi poco antes de salir de Santa Cruz de Tenerife donde ha venido ocupando hasta ahora el mismo cargo. El señor Oyarzabal puntualizó que «con estos señores referidos a los militantes de «ETA» —no cabe otro diálogo que la aplicación de la ley».

El pueblo vasco —añadió— ha comprendido muy bien que se trata de vulgares «gansters» que ponen la vida de los hombres por debajo de sus fines».

#### ELECCIONES INTERNAS EN

#### EL PSOE DE JAEN

Durante los días veinticuatro y veinticinco, y en el salón de actos de la casa de la cultura, se han celebrado sesiones de trabajo del Partido Socialista Obrero

Español, que ha constituido su congreso provincial, efectuándose los correspondientes nombramientos y tratándose de diversos asuntos e norden a los objetivos del partido.

Un portavoz del PSOE informó a la prensa que el cargo de presidente había recaído en Miguel Cobo.—Pyresa.

#### XIRINACHS PIDE AMNISTIA

Un Real Decreto de amnistía total «que ponga fin a las heridas abiertas por una cruenta e innecesaria guerra civil» ha solicitado en un escrito dirigido a los Cortes y depositado en las respectivas secretarías del Senado y del Congreso de los Diputados, el senador por Barcelona Lluís María Xirinachs.

En la petición señala que dicho acto de amnistía deberá abarcar todos aquellos actos, juzgados o no, así como los que se hallaren en trámite judicial, referente a hechos acaecidos hasta la fecha del propio Real Decreto. La amnistía que se solicita del Rey a través de estos escritos depositados en las Cortes debería abarcar, a juicio de su promotor, todas las cuestiones políticas y sociales —(Pyresa)

## TURISMO

### CONTINUA EL «BOOM» NACIONAL

LA CORUÑA. (Pyresa). — Ayer, en una rápida encuesta a las agencias de viajes de La Coruña y en oficinas de la Renfe, Aviaco e Iberia, hemos podido saber que no queda ningún billete de salida hacia cualquier punto de España o del extranjero, desde La Coruña, Santiago o El Ferrol, con fechas desde el miércoles día 27 al domingo día 31. La afluencia de veraneantes en la provincia coruñesa ha sido extraordinaria y ahora, el que no tenga coche propio o no alquile uno tendrá que quedarse en estas ciudades. Las agencias de viajes locales están intentando organizar vuelos char

ter, pues las listas pueden llenar tranquilamente varios aviones. Por otro lado, los expresos Rías Altas de La Coruña y El Ferrol van sobrecargados de unidades y salen con retraso estos días.

#### PROBLEMA DE

#### ALOJAMIENTO EN IRUN

IRUN. (Pyresa). — Durante el presente verano, más de quinientas personas que vienen del extranjero a Irún, se encuentran diariamente sin alojamiento, debido al escaso número de plazas hoteleras.



### «Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día ..... de ..... de 1977

D. ....  
recibe «BALEARES» en calle .....

..... nº ..... de .....

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle .....

..... núm. ....

..... población .....

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 235940**

## BREVISIMO

ILAN MEDINA, la actual «Miss Internacional» ha vuelto a su papel de azafata del concurso «Un, dos, tres, responde otra vez» que realiza Chicho Ibáñez Serrador. Precisamente con el espacio del próximo viernes termina la segunda etapa del programa, puesto que todo el equipo se toma unas vacaciones hasta mediados de septiembre, cuando volverá el concurso con algunas novedades. Ibáñez Serrador desea ampliar en la próxima etapa la parte de espectáculo.

EDUARDO DEL PUEYO, pianista español, iniciará con un recital de Beethoven las actividades del IV Concurso Internacional de Piano en Santander. El concierto tendrá lugar el día 31 de este mes en el gran Casino del Sardinero.

El certamen está integrado en la Federación de Concursos Internacionales de Música, con sede en Ginebra y se extenderá desde el 1 al 10 de agosto; al mismo se han inscrito treinta y tres candidatos inscritos en diecisiete países.

MONSEÑOR PEINADO ha declarado en una homilía, a propósito de la detención de un párroco de Ubeda, que es la justicia la encargada de dilucidar el caso, y que sobre los sacerdotes también recae el peso de la ley. Asumiendo, por su parte, toda la responsabilidad y consecuencia de la falta de este sacerdote.

JUAN PALOMERAS BIGAS, presidente de MPI compañía de inversiones, ha declarado a la prensa correspondiente que el Gobierno salido de las elecciones deberá luchar contra la tasa de

inflación, un elevado nivel de paro, un fuerte desequilibrio de la balanza de pagos y un importante grado de incertidumbre en las expectativas empresariales.

**COLCHO, NES HINCABLES LONA Y PLASTICO**

**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 4 - Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 3

**AUDITORIUM - PALMA**

—El Viernes, 29 de Julio, a las 22 h.  
—Vuelve a petición de público  
—Después de su actuación fenomenal  
—EL MAS FAMOSO HIPNOTIZADOR DEL MUNDO

**EDWIN HEATH**

—La presentación será en español e inglés. **PRECIOS: 200 y 400 PESETAS**







## LA JORNADA

### LAS RAZONES DE ANDREOTTI

Andreotti ha llegado a Washington para explicarle a Carter que es el "acuerdo programático" recientemente aprobado por el Parlamento italiano. En realidad Andreotti se propone disipar el recelo de la Casa Blanca en relación con los visos de cambio que se operan en la política interior italiana. El primer ministro italiano pretende exponer con claridad la necesidad apremiante de dar cabida al eurocomunismo como solución de emergencia para apuntalar la deteriorada imagen de la democracia italiana, expuesta a los vaivenes de los grupos ultraderechistas de uno y otro signo.

Las dotes de persuasión de Andreotti tendrán que romper las reticencias de los banqueros de Wall Street para que las inversiones en Italia sigan adelante y garanticen la plena reactivación económica. En su agenda Andreotti tiene anotados unos cuantos datos alusivos: la inflación ha descendido en más de un tercio por ciento, y el paro obrero parece remitir.

Durante su segunda visita a Estados Unidos en lo que va de año, Andreotti hablará también del fortalecimiento de las líneas trasatlánticas y de la necesidad de cooperación entre Washington y el bloque económico y político de las comunidades europeas. La doctrina Kissinger aplicada a Italia fue errónea. Ahora ya no se trata de apoyar solamente a cristiano-demócratas y socialdemócratas negando el pan y la sal a los comunistas, por ejemplo. Andreotti llega a Washington para advertir a Carter de que la hora de la participación democrática ha llegado a Italia; que nadie debe ser excluido y que todos tienen derecho a trabajar por Italia por encima de las diferencias ideológicas. No entenderlo así es absurdo y sería hacer el juego a la reacción. ¿Lo entenderá Carter?

A. C.

## NOMBRES PROPIOS



EL PRINCIPE CARLOS, hijo de la reina Isabel II de Inglaterra, realizará una visita oficial a Australia el próximo mes de noviembre, según ha informado en Londres un portavoz del palacio de Buckingham.

La visita corresponde a la invitación del Gobierno australiano y se desarrollará del 1 al 11 de noviembre. El príncipe intensificará su campaña en Australia en favor del llamamiento con motivo del año jubilar de la reina para constituir fondos en favor de la juventud y sus obras sociales.

JULIUS NYERERE, presidente de Tanzania, comenzará el próximo lunes una visita oficial a Canadá de tres días de duración. El dirigente africano se entrevistará con el primer ministro canadiense, Pierre Trudeau, para discutir sobre "asuntos de interés mutuo". Tras su visita al Canadá, Nyerere viajará a los Estados Unidos.

LUIS MARIA ANSON, presidente de la Agencia "Efe", ha firmado un acuerdo de intercambio y colaboración informativa con la agencia soviética "Novosti". Dentro del plan de reformas de la agencia "Efe" la visita de Anson a la capital soviética coincide con la renovación de la delegación de "Efe" en Moscú, que será ampliada en breve, y cuyos servicios serán sustancialmente potenciados.

HENRY WINBERG, compañero de Elizabeth Taylor entre sus dos matrimonios con Richard Burton, ha sido condenado a noventa y dos días de prisión por un acto sexual con una colegiala de 16 años. Winberg, de 42 años, fue trasladado desde los tribunales a la cárcel para cumplir su condena.

REINER STURM, que la pasada semana asesinó a dos personas, ha sido detenido por la policía en Francfort. Tras su detención la policía descubrió que podría ser el autor de un nuevo asesinato. Sturm mató a dos mujeres el miércoles pasado y huyó disfrazado de mujer, amenazando con cobrar nuevas víctimas si las autoridades no liberaban a su antiguo cómplice, que está en la cárcel.

## BREVISIMO

+ El Departamento de Estado Norteamericano censura al gobierno israelí por la creación de obstáculos en el proceso de paz al dar estado legal a tres colonias agrícolas en la Cisjordania ocupada.

+ Los angoleños que se encuentran en Portugal como consecuencia de los acontecimientos registrados en aquella ex-colonia antes y después de la independencia, podrán regresar a su país si lo desean en el plazo más corto de tiempo.

+ El programa nuclear francés se aplicará de acuerdo con las previsiones, ha declarado a la prensa el ministro de Indus-

tria, Comercio y Artesanía, René Monory.

+ Un profesor de Biología de la Universidad de Chicago dijo que el monstruo marino hallado frente a las costas de Nueva Zelanda, de 13 metros de longitud, es muy probablemente un pesosaurus —especie animal que desapareció hace 65 millones de años.

+ Los Estados Unidos retirarán 6.000 soldados de Corea del Sur a finales de 1978, como primera fase de la retirada de los 33.000 soldados de infantería destinados en el país, que habrá de completarse en cuatro o cinco años.

## Oreja Aguirre solicitará mañana en Bruselas el ingreso de España en las Comunidades Europeas

El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, llegó a Bruselas con el objetivo prioritario de presentar oficialmente mañana la demanda de adhesión de España a las Comunidades Europeas.

En el aeropuerto fue recibido por su homólogo belga y actual presidente del Consejo de Ministros de la CEE, Henri Simonet.

El ministro español declaró a la prensa que la integración de España en la Europa comunitaria es una firme decisión del Gobierno español. Esperamos contribuir a la construcción de la unidad de Europa, añadió.

También puso de manifiesto que su Gobierno esperaba recibir una favorable acogida de los nueve países comunitarios a la petición de ingreso en las Comunidades Europeas.

El interés de la visita, de dos días de duración, se centra a continuación en las entrevistas que mantendrá Oreja Aguirre con el presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, Henri Simonet, con el presidente de la comisión ejecutiva comunitaria, Roy Jenkins, y con el secretario general de la OTAN Joseph Luns.

El programa de la estancia prevé para hoy una visita oficial a la comisión europea, donde tras entrevistarse con el presidente Jenkins, éste le ofrecerá un almuerzo al que asistirán varios comisarios europeos.

A continuación el jefe de la diplomacia española se entrevistará con el vicepresidente de la comisión y encargado de las negociaciones con los países candidatos al ingreso, Lorenzo Natali.

La entrevista con el secretario general de la Alianza Atlántica se efectuará en la residencia del embajador de España en Bélgica. El ministro Oreja Aguirre ofrecerá a continuación una cena a Joseph Luns, con asistencia de personalidades de la OTAN.

También hoy el ministro presidirá en sesiones de mañana y tarde una reunión con los embajadores de España ante las capitales de los nueve países de la CEE.

El objetivo de la reunión, que se repetirá periódicamente a partir de ahora según se informa en fuente diplomática, consistirá en coordinar un frente diplomático para el proceso de integración de España en la Comunidad.

Asimismo está prevista una entrevista con el ministro belga de Justicia Van Elsslande, que ostentaba anteriormente la cartera de Asuntos Exteriores y se había reunido en varias ocasiones con su colega español.

Las actividades oficiales del

ministro Oreja Aguirre se iniciarán mañana con la audiencia que le concederá el primer ministro belga, Leo Tindemans. Seguidamente se trasladará al palacio de Egmont para hacer entrega al presidente del Consejo de Ministros de la «CEE» las tres cartas en que se solicita la adhesión de España a la «CEE» (Comunidad Económica Europea), «CECA» (Comunidad Europea del Carbón y del Acero) y «EURATOM» (Comunidad Europea de la Energía Atómica).

Henri Simonet ofrecerá un almuerzo en honor del minis-

tro español y a continuación se celebrarán conversaciones bilaterales hispano-belgas.

Tras reunirse con la prensa española e internacional acaudada en Bruselas, el jefe de la diplomacia española regresará a Madrid.

## MOSCU, CONTRA EL INGRESO DE ESPAÑA

Toda la prensa moscovita dedica amplios espacios a manifestar su disconformidad con la petición oficial española de ingresar en la Comunidad Económica Europea.

Bajo titulares expresivos como «contra el ingreso de España en el Mercado Común («Investia», gubernamental), y «Alarma fundada» («Pravda», órgano central del Partido Comunista de la Unión Soviética) se afirma que el ingreso de España en la CEE no presagia nada bueno en las condiciones de crisis actuales para la economía del país.

## NEGOCIACIONES ANGLO-GUATEMALTECAS

### ROWLANDS, EN BELICE

El subsecretario de la cancellaría británica, Edward Rowlands, llegó finalmente a Guatemala, procedente de México, para continuar las negociaciones en torno a la controversia anglo-guatemalteca por el territorio de Belice.

Rowlands se entrevistará inmediatamente con el presidente de Guatemala, Jell Laugerud García, tras lo cual lo hará con el canciller Adolfo Molina Orantes.

Las conversaciones entre funcionarios guatemaltecos y el negociador inglés se han planifica-

do a puerta cerrada. No se espera por tanto ninguna información fuera de la puramente oficial hasta mañana jueves, cuando Rowlands ofrecerá una conferencia a la prensa.

De todas formas, la cancellaría ha adelantado que una de las exigencias guatemaltecas será la pronta retirada de las tropas inglesas que permanecen en territorio beliceño, a fin de que las conversaciones posteriores puedan desarrollarse sin la presión bélica existente.

## ANDREOTTI BUSCA EL ASESORAMIENTO DE CARTER

Italia busca el apoyo de los Estados Unidos en el viaje, de tres días de duración, que emprenderá a Norteamérica el primer ministro italiano, Giulio Andreotti.

La prensa italiana abre sus páginas con amplios titulares, en los que refleja el clima de confianza que rodea a la visita, e insiste en que «Andreotti lleva a América la imagen de una Italia renovada».

En las informaciones italianas prima la idea de que el presidente del Consejo de Ministros italiano presentará ante el presidente estadounidense, Jimmy Carter, la situación política de Italia, después del «acuerdo programático» entre los partidos de este país.

El «acuerdo programático», que empleó en fechas pasadas muchas horas de encuentros y discusiones entre los seis principales partidos políticos de Italia, quiere ser el decálogo que salve al país de la crisis por la que actualmente está pasando.

Andreotti examinará también, ante Carter, el tema de la presencia del Partido Comunista italiano en el Gobierno democristiano que ahora existe en Italia, el argumento de los derechos humanos en la URSS y sus repercusiones en la política de distensión y las fuentes de energía.

Italia no pedirá préstamos, sino ayudas para la energía nuclear y para el aumento de las exportaciones de Italia en América.

## SOARES TEME POR LA DEMOCRACIA PORTUGUESA

Mario Soares, primer ministro portugués, manifestó que «si cayese mi Gobierno desaparecería la democracia en Portugal».

Soares, que hizo estas declaraciones al periódico romano «La Repubblica», de tendencia izquierdista, añadió que «una posible ofensiva de los comunistas y las tentaciones de los militares de intervenir aún en los asuntos políticos representan las mayores incógnitas de la joven democracia portuguesa».

Se refirió también a la situación económica de Portugal y dijo que se trata de una situación «no ciertamente fácil». Agregó Soares que el proyecto de Portugal es el de moverse dentro de una democracia popular, y por este motivo, «entre los socialistas y los comunistas» no puede haber, por ahora ningún diálogo.

## TAIWAN AUMENTA EL NUMERO DE SUS CENTRALES NUCLEARES

La construcción de una tercera central nuclear, por un importe de 45.000 millones de dólares de Taiwan (1.183 millones de dólares USA) va a iniciarse muy pronto, en un lugar al sur de la isla. Tendrá también dos reactores, con capacidad cada uno para producir 951.000 kilovatios. El primer generador comenzará a funcionar en octubre de 1983, y el segundo en el mismo mes del año siguiente.

## EL VERANO MAS FRIO DEL SIGLO

Según los servicios meteorológicos franceses este es el verano más frío del país desde hace más de un siglo.

El record fue batido el lunes 25 de julio con una temperatura de 16,9 grados, lo que no se había producido desde julio de 1873. El record anterior correspondió a un 25 de julio de 1973, en que se registró una temperatura de 17,9 grados.

## EL «PACTO DEL MAR ROJO»

Seis Estados árabes ribereños del Mar Rojo se disponen a firmar un acuerdo el próximo noviembre para cooperar en la protección del Mar Rojo contra la contaminación «o todo peligro accidental», informa el semanario cairota «A Hbar Al Yom».

Añade que el acuerdo comprende también el desarrollo de las riquezas naturales del mar. Los países que firmarán el acuerdo serán Arabia Saudita, Jordania, Yemen del Norte, Yemen del Sur, Sudán y Egipto.

El acuerdo será concluido bajo los auspicios de la organización árabe para la educación, la cultura y la cooperación científica.

## RFA: ESTREPITOSA CAIDA DEL DOLAR

El dólar norteamericano llega a su nivel más bajo desde la segunda guerra mundial, al cotizarse en Francfort a 2,2430/2440 con respecto al marco alemán.

El cierre de la jornada de ayer había sido de 2,2455 marcos y para apoyar al Banco alemán se ha visto obligado a vender seis millones de dólares.

Esta caída sin precedentes del dólar, es motivo de preocupación, ya que supone un encarecimiento de las exportaciones alemanas.

## ARAFAT Y BUMEDIAN QUIEREN ZANJAR EL CONFLICTO LIBIO - EGIPCIO

El presidente de Egipto, Anwar El-Sadat, ha pedido a Libia que desmantele los campos de instrucción que, según El Cairo, están siendo utilizados para lanzar incursiones y operaciones de sabotaje contra Egipto. Mediadores árabes trasladaron la petición egipcia al presidente libio Muamar El Gadafy, como parte de las condiciones planteadas para el mantenimiento del frágil cese de hostilidades que ha puesto fin a cuatro días de graves incidentes en la frontera entre ambos países, en los que se han registrado varios ataques aéreos. La información agrega que el presidente Sadat ha advertido que esta es la última oportunidad para solucionar pacíficamente las divergencias entre ambas naciones.

Por su parte, Libia ha acusado a Egipto de mantener en su territorio saboteadores que alteran la paz de la Amahiryah Libia. Egipto ha respondido que estos grupos son refugiados políticos y no saboteadores, añade el comunicante, quien agrega que los palestinos afectos a las gestiones mediadoras —de los que él es uno de ellos— consideran que la situación entre Egipto y Libia sigue «siendo muy delicada y altamente explosiva».

Otra de las peticiones de El Sadat es que se ponga fin a la propaganda hostil entre ambas naciones, se añade, pero se ha mantenido en la prensa de ambos países el tono agresivo y

mientras los periódicos de El Cairo dicen que el coronel Gadafy es un maniático, un loco y un payaso, los medios oficiales de comunicación libios acusan a El Sadat de ser un agente sionista.

La personalidad palestina sigue diciendo que El Sadat aboga por la creación de una comisión conjunta libio-egipcia para estudiar el restablecimiento de relaciones normales entre ambos países y que o bien Arafat o bien la Liga Árabe podrían supervisar los debates.

Los libios sugieren por su parte que quién debe hacerse cargo de la comisión es la Organización de Liberación Palestina. Poco antes de que se iniciaran los incidentes fronterizos la semana pasada, Egipto acusó a los libios de colaboración con un grupo musulmán extremista que se proponía derrocar al gobierno de El Sadat. Tanto El Cairo como Trípoli se han venido acusando repetidamente de «saboteadores».

Al parecer, sigue la información, Arafat y el presidente argelino Houari Bumedian a fin de solucionar la crisis han propuesto que se establezca un acuerdo por el que ninguno de los dos estados emprenda actividades que puedan poner en peligro la seguridad nacional del otro.

Al iniciar el domingo sus conversaciones con el presidente Bumedian, Anwar El Sadat anun-

ció que había dispuesto que todas las operaciones militares egipcias contra Libia quedarán suspendidas. Bumedian acabó de llegar a Alejandría procedente del Trípoli, donde se había entrevistado con El Gadafy.

Después de seis horas de intensa actividad en Alejandría, Bumedian regresó a Trípoli para reunirse de nuevo con el presidente libio. Al término de sus entrevistas Bumedian regresó a Argel.

El periódico semioficial «Al Ahram», de El Cairo, informa que el viernes, pasado, segundo día de operaciones por tierra y aire, los aviones egipcios destruyeron una estación de radar en la base aérea de Al-Adem, próxima al puerto libio de Tobrá.

«El cuartel general del ejército del aire egipcio, tiene plena información respecto a todas las estaciones de radar y bases soviéticas en Libia y también conoce que Libia ha dado a los soviéticos plena autorización para moverse libremente por todo el país libio». La información parece contener una advertencia de que Egipto podría destruir otras instalaciones de estas.

Iraq ha enviado a su ministro de Estado, Hamed Algburi a Alejandría a fin de hacer entrega a El Sadat de un mensaje del presidente Ahmed Hasan Al-Ba. Los vuelos entre El Cairo y Trípoli siguen suspendidos.

## EL USO ENERGETICO DE PETROLEO Y CARBON AUMENTARA LA TEMPERATURA TERRESTRE

### LAS CIUDADES COSTERAS CORRERAN PELIGRO DE QUEDAR INUNDADAS

Si el mundo industrializado no encuentra alternativas energéticas al petróleo y el carbón, la temperatura terrestre subirá seis grados centígrados durante los dos próximos siglos y los efectos del cambio pueden ser «catastróficos» advirtió la Academia Norteamericana de Ciencias.

Una veintena de expertos concluyó después de dos años y medio de investigaciones que la modificación climática originaría importantes problemas en la agricultura y la pesca y hará subir el nivel del mar hasta tal punto que las ciudades costeras correrán el peligro de quedar inundadas.

La Academia dijo que el aumento de temperatura se derivará de la creciente quema de petróleo y carbón para fines energéticos, lo que incrementará el dióxido de carbono acumulado en la atmósfera e impedirá que el calor terrestre se disipara en el espacio.

Los científicos norteamericanos pidieron un replanteamiento urgente de la política energética global porque dentro de 200 años el mundo sufrirá «importantes impactos climáticos» pero el estudio no ofrece soluciones al problema.

Aunque la Academia de Ciencias advirtió de los peligros del uso del petróleo y el carbón con fines energéticos, sus expertos admitieron que en la actualidad

no hay fuentes alternativas de energía satisfactorias.

El aumento de seis grados centígrados en la temperatura de la tierra «superará con mucho las fluctuaciones de los últimos miles de años» señaló el estudio, el cambio tendrá graves consecuencias para el hombre: las lluvias serán más abundantes, pero también crecerá la evaporación, con lo que se modificarán los regímenes climáticos actuales. Las técnicas y hábitos agrícolas deberán ajustarse a la nueva situación.

La producción de alimentos en los países subdesarrollados podría quedar seriamente afectada por el cambio.

Las especies pesqueras emigrarán hacia los polos y las plantas marinas se desarrollarán menos porque las aguas cálidas crearán un tapón en la superficie de los océanos y bloquearán el movimiento natural de los océanos.

El calentamiento de la atmósfera derretirá parte del hielo del mar y hará subir el nivel de las aguas un metro, con riesgo de que amplias zonas costeras queden inundadas.

Al abordar el problema energético, el estudio pronostica que hacia el año 2.075 la población mundial será de 10.700 millones de habitantes y el consumo de energía será cinco veces superior al actual.

## USA: EL GOBIERNO PROHIBE UN MEDICAMENTO QUE HA ORIGINADO LA MUERTE A MIL DIABETICOS

Un medicamento antidiabético de administración oral, que posiblemente haya contribuido a la muerte de unas mil personas al año a causa de efectos secundarios, en ocasiones fatales, ha sido prohibido por el Gobierno de los Estados Unidos.

El fármaco —llamado «Phenformin»— que se ha estado vendiendo desde hace diez y ocho años con las marcas de «Dbl» y «Meltrol» es medicamento que suelen tomar unos 385.000 diabéticos norteamericanos en las primeras fases de la enfermedad.

La disposición, dictada el lunes por el secretario de Sanidad Joseph A. Califano, dispone que los médicos cambien el tratamiento de sus enfermos en el plazo máximo de 90 días, prescribiendo nuevos medicamentos o controlando la enfermedad por medio de dietas muy estrictas en lugar de hacerlo con fármacos.

¡UN ESPECTACULO PARA DELEITE DE TODOS LOS PUBLICOS!  
¡VUELVE A LA PANTALLA CON EL MEJOR DE SUS IMPETUS!



ALAN STEEL  
CHRIS HUERTA  
VICTORIA ABRIL  
IWAO YOSHIKA

## ...y le llamaban ROBIN HOOD

CON EDUARDO FAJARDO DIRECTOR: TONINO RICCI  
TECHNISCOPE TECHNICOLOR

SIEMPRE ES EL PRIMERO EN LA BREGA Y NO CONOCE LA RETIRADA

ESTRENO MAÑANA **Versalles**

## ¿Quién defiende los intereses del comerciante? AFEDECO

Más de 300 Empresarios de Comercio ya estamos UNIDOS.  
¡UNETE A NOSOTROS!  
y haz realidad tu deseo de exponer tus ideas, tus problemas, y tus quejas. TU VOZ SERA OIDA.

Porque sólo la unión hace la fuerza, AFEDECO (Federación de Empresarios de Comercio) te defiende. Pídenos información.

**AFEDECO**

«La unión eficaz»

C/ Valero, 1-2. Tl. 22 78 59 Palma

RUEGO ME ENVÍEN INFORMACION SOBRE AFEDECO (Federación de Empresarios de Comercio)

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Empresa \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_



## EN LAS ISLAS

### HOLANDESA MUERTA EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Palma.—Ayer, a primeras horas de la tarde, ingresó cadáver en la clínica Virgen de Lluçh, la sùbðita holandesa Jannete Kostelik, como consecuencia de un accidente de circulacion, ocurrido momentos antes, por la zona de Porto Pí.

Jannete Kostelik era asistente de grupos turísticos y vivia en los apartamentos Apolo. Contaba 32 años de edad.

El accidente se produjo cuando la fallecida conducia el «Seat 800» con matrícula PM-169.867, que fue a chocar contra la parte

trasera de un autocar «Pegaso» que habia aparcado fuera de la via de circulacion, con matrícula PM-154.315.

Como consecuencia de la colision, la sùbðita holandesa presentaba fractura de cráneo entre muchas heridas.

### MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

Clemente Torres Luengo, albañil, murió ayer, tras haber sufrido un accidente laboral en el Hotel Fabiola, de Portals Nous, Natural de Montemayor (Sala-

manca), contaba 40 años de edad y no tenía hijos. Su domicilio último estaba en la calle Tomás Rullán, 80-5.º.

Cuando ingresó en More-Nos-

trum, presentaba fractura parietal derecha con hundimiento, contusión en el hombro derecho herida incisa en la frente y hematomas en los párpados.

### NIÑO HERIDO EN UN INCENDIO

El niño José María Segura, de 3 años, sufrió ayer heridas de quemaduras por el incendio del comedor de su casa que, al parecer, fue provocado por él mismo.

José María tiene su domicilio en la calle de Pedro II, núm. 33.

El comedor de dicha casa quedó casi totalmente destruido. El hecho ocurrió hacia las 4'30 de la tarde. Al parecer, una persona que intentó salvarle, también sufrió quemaduras leves. El niño quedó afectado sobre todo en la mejilla izquierda, aunque de poca

gravedad; también, en una muñeca. Aunque las quemaduras son leves, quedó internado en el Hospital Provincial, porque necesita otros cuidados para vigilar la rubecia que se le ha presentado casi al mismo tiempo al pequeño.

## EN MADRID Y MALAGA

### DETENIDOS LOS SEQUESTRADORES DEL DIRECTOR DE LA «FIAT - FRANCE»

MADRID, (Pyresa). — El Gobierno español no está dispuesto a negociar conjuntamente el caso de Miguel Angel Apalategui «Apala» y el de los presuntos secuestradores del director general de la «Fiat», Luchino Revelli Beaumont, por considerarlo temas de distintas valoración jurídica: de carácter político el primero y, como delito común el segundo, según informan fuentes cercanas al gabinete.

Según las mencionadas fuentes, en la actualidad, el Gobierno francés gestiona la petición de extradición de los siete detenidos, que puede hacerse oficial en corto periodo de tiempo. En este sentido, el Gobierno francés habria solicitado ya la detención preventiva con dichos fines de extradición.

Cumpliendo con la colaboración pedida por las autoridades judiciales francesas, hace días, la Dirección General de Seguridad detuvo a siete personas, en relación con el secuestro del director general de la Fiat en Francia, Luchino Revelli Beaumont. El día 22 fueron detenidos en Marbella, Horacio Francisco Rossi argentino; Vicenzo Giarratana, italiano, y Victor Oscar Castillo, argentino. Por otra parte, el día 24 se detuvo en Madrid a Luis Alberto Ramos, Alfredo Mario Roca, Carlos Alberto Arbellos Mastrangelo, y Hector Iriarte Jurjo, todos ellos de nacionalidad argentina.

Considerados como peligrosos delincuentes internacionales algunos de ellos con residencia en España, no se ha averiguado aún el carácter de su ideología política y, aunque se sabe que la policía española descarta el carácter político del secuestro, varios de ellos están considerados como «peronistas». Por otra parte, se conoce la existencia de dos mujeres en el grupo, una de ellas esposa de Carlos Alberto Arbellos, que no han sido detenidas, y cuyo actual paradero se desconoce.

En los registros efectuados por la Policía española, en los domicilios que ocupaban los detenidos han sido encontrados, al parecer, indicios suficientes para demostrar su participación en el secuestro del señor Revelli Beaumont. Concretamente, se han hallado grandes cantidades de dinero extranjero entre las que destacan cierta suma de dólares estadounidenses, cuya numeración coincide con la que poseían parte de los dos millones de dólares que el ocho de julio fueron entregados en la ciudad de Ginebra como pago del rescate de los secuestradores.

El señor Revelli fue secuestrado el pasado 13 de abril por cuatro hombres armados, en el momento en que iba a entrar en su domicilio, situado en el número 183 de la calle de la Pompe, en el distrito número 16 de la capital francesa. Posteriormente, tras sucesivos intentos de negociación por parte de la familia, el pasado día 11 de julio el señor Revelli fue liberado en París.

Al parecer, la detención de los secuestradores se ha efectuado a partir de las informaciones facilitadas por el juez ginebrino encargado de

estudiar el «affaire» del secuestro. En tres importantes establecimientos bancarios de Ginebra se encontraron cofres con pasaportes falsos. Con éstos

y las huellas dactilares encontradas por la Interpol en la caja fuertes, la policía española pudo desarrollar su labor en Málaga y Madrid.

### BALANCE DEL FIN DE SEMANA

### SESENTA Y DOS MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

MADRID, (Pyresa). — Sesenta y dos personas han resultado muertas y otras 33 heridas de gravedad como consecuencia de los 49 accidentes de circulación ocurridos durante el pasado «puente», en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Las causas de estos accidentes —según la citada fuente— han sido la irrupción de peatones en la calzada, velocidad inadecuada en curvas, adelantamientos antirreglamentarios, invasión de la parte izquierda de la calzada, distracciones de los conductores y no respetar las señales de Stop.

### CUATRO AHOGADOS EN LAS PLAYAS GALLEGAS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, (Cifra). — Cuatro personas han perecido ahogadas cuando se bañaban en diferentes playas del litoral gallego.

En la coruñesa playa de Sapta Cristina pereció Serafín Iglesias García, de 21 años, natural de Candame (Oviedo) y que cumplía el servicio militar en el Batallón Mixto de Ingenieros de Transmisiones, en esta capital. El cadáver pudo ser recuperado gracias a la intervención del helicóptero del «Sar» de base en Alvedro. En la playa de Razo, en Carballo, sufrió un accidente en el mar un hombre, de unos 35 años, vecino de Tordoya, el cual fallecería dos horas y media después de haber sido res-

catado del agua. Fue llevado primero a Carballo, en donde no fue localizado ningún médico, y falleció cuando era trasladado a La Coruña.

Antonio Trincado Fernández, de 22 años, natural de Molespetin y que cumplía el servicio militar en La Coruña, pereció ahogado cuando se bañaba en el Río Sil. Un hermano suyo, Rogelio, de 28 años, que se lanzó al río para intentar salvarle, hubo de ser rescatado por un grupo de bañistas.

Finalmente, en Villagarcía de Arosa, falleció ahogado Eduardo Rey Dávila, de 48 años de edad, siendo recuperado de las aguas cuando un grupo de bañistas se percató del accidente. Fue trasladado con urgencia a un centro sanitario, pero nada pudo hacerse por salvar su vida.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Don Francisco Ramos Monteagudo

(REPARTIDOR «BALEARES»)

Que falleció día 24, a la edad de 48 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Maciana Fullana Saavedra; hijos Agustín Lorenzo, Francisco, Antonio e Isabel de María y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pedro Alcántara Peña, 10-3.º-1.ª

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE



### Don IGNASI PINYA FUSTER

que ha mort ahir a l'edat de 77 anys, a Ciutat de Palma, haguen rebut els Sant Sagraments i la Benedicció Apostólica.

E. P. D.

Els qui el ploren: esposa Marina Bonnín; fills Ignasi, Pep, Immaculada; fills polítics i demés familiars ho fan a saber a les seves amistats preguntant-les el tinguin present en ses oracions i vulguin assistir al funeral que tindrà lloc avui a les 19 h. a la església de Sant Nicolau, per tot el que quedarán molt agraits.

Casa mortuoria: Tous i Maroto, número 5, 4-B.

L'Excm. i reverendíssim senyor bisbe d'aquesta Diócesi s'ha dignat concedir les indulgències de costum.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Don LORENZO PICORNELL JAUME

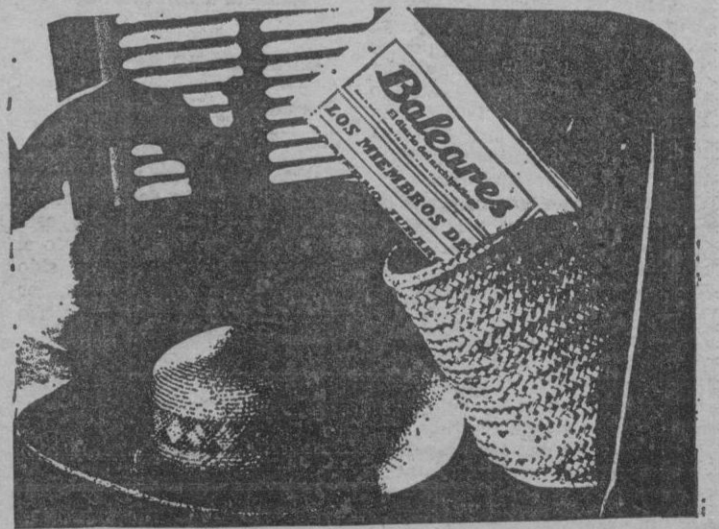
Que falleció ayer a la edad de 55 años en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Margarita Amengual García; hijos Juan, María Concepción y Juana María; padres políticos Benito y Juana; hermana María; hermanos políticos, sobrinos, primos, tíos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, a las 21'30 horas, en la Iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Loreto (de Lloret de Vista Alegre), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



### «Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... de 1977

D. ....

recibe «BALEARES» en calle.....

..... de.....

desear recibirlo, hasta nueva orden, en calle.....

..... núm.....

..... población.....

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 9-B, Palma. TEL. 235940



INCA DIA A DIA

DON ANDRES POL HA COMPLETADO SU JUNTA DIRECTIVA

Han proseguido las gestiones encaminadas a la formación del equipo directivo del Club Deportivo Constancia...

Delegado Material: Don Antonio Martorell Bergas. Delegado Campo: Don Pedro Suetglas Martorell.

FUTBOL GAFAT AL VOL...

-¿I tu que no deies que hi hauria problemes per a fitjar En López? -No; jo no ho deia. Es qui ho digueren fóren es diaris de Ciutat...

-Això no basta ni per a pagar es vermut... -Es tracte de tres socis d'or. -¿I han bestret es doblers? -Sospit que no. Però m'han dit que cada jugador nou s'en podrà portar un soci d'aquets a ca seva.

EN POLLENSA

POLLENSA.- (De nuestro corresponsal).- La programación de las Fiestas Patronales de esta villa está ya ultimada.

A las 22 horas.- En el claustro de Santo Domingo, recital a cargo de Elvyn Adams (violín) USA, y Roger Loewenguth (violoncelo).

A las 22 horas.- En el claustro de Santo Domingo, Mostra de Cine-Amateur, organizada per «Art i Joventut».

A las 15,30 horas.- En el Campo de Tiro de Ca'n Pontico, gran tirada general de palomas.

A las 20,30 horas.- Inauguración del XVI Certamen Internacional de Pintura, en el claustro de Santo Domingo.

A las 21 horas.- En la Casa de Cultura, inauguración de la XI Exposición de Productos del Agro Pollensí, organizado por la Cámara Agraria Local y la Obra Social de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

A las 22 horas.- En el claustro de Santo Domingo, función de teatro por la compañía de «Xesc Forteza y Margaluz»...

En los pueblos y ciudades de Mallorca

A las 23 horas.- Extraordinaria verbena en la plaza del General Franco, con los conjuntos Los Diablos, Santa Fe y Arias.

A las 10 horas.- En el predio «Ca'n Cap-de-bou», exhibición de aeromodelismo radio-controlado, con participantes de Palma y locales.

A las 12 horas.- Proclamación Hijo Ilustre de Pollensa a don Guillermo Cifre de Colonya, Fundador de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa.

A las 16 horas.- Carreras ciclistas para corredores locales. Circuito urbano: Roservell, Cellerio Metelo, Via Pollentia y Plaza José Antonio para aficionados locales no federados y aficionados federados.

A las 20 horas.- En la Cala San Vicente, inauguración del monumento al pintor Lorenzo Cerdá y Bisbal, obra de Remigia Caubet, erigido con el patrocinio de sus amigos y discípulos.

A las 22 horas.- En el claustro de Santo Domingo, recital-Challago. Acto benéfico.

A las 22,30 horas.- En la Plaza General Franco, velada por la agrupación «L'Esbart Pollencià».

A las 11 horas.- Juegos infantiles, concursos, cucafias, típicos joles y Carreras pedestres, en la Plaza del Mercado Nuevo.

A las 18 horas.- Partido de Fútbol.- Programa aparte.

A las 20 horas.- Festival infantil en el claustro de Santo Domingo. Actuación del grupo «Estornell» con la representación de la obra «Es verd país de Sa Cadenera».

A las 21 horas.- Pasacalles por la Banda Municipal y desfile de cabezudos.

A las 22,15 horas.- En el claustro de Santo Domingo, «Jesús-Christ Superstar», en «play-backs hi-fi», por el «Grup de Teatre de Lloseta».

A las 23 horas.- Gran verbena en la plaza del General Franco, con los conjuntos Zoom-77, Los Hits y Flamers.

A las 19 horas.- Simulacro de amores y cristianos conmemorando la gesta del héroe pollensí Joan Mas.

A las 21,30 horas.- En el claustro de Santo Domingo, festival de ballet y danza española, por la Escuela de «Juanjo» a beneficio de las obras de la Residencia Social «Santo Domingo».

A las 22 horas.- Concierto por la Banda Municipal en la Plaza del General Franco, bajo la dirección del Maestro don Miguel Llopis Bernat.

FUTBOL MODESTO I TORNEO DE FUTBOL «CIUDAD DE INCA»

Con motivo de las fiestas patronales los equipos de fútbol interempresarial de nuestra ciudad organizan el primer torneo de fútbol «Ciudad de Inca».

tro ausencias de vital importancia. Aparte este inconveniente, sigue comunicándonos Martin Borrás, cabe resaltar el hecho de que un par de equipos de este torneo, en estas últimas semanas se han venido reforzando a base de bien, por lo que se puede garantizar de antemano una lucha abierta, sin cuartel para la conquista de las dos primeras plazas.

A las 20'15 horas. Calz. Loryc - Calz. Yanko. Miércoles, día 27. A las 19'30 horas. Ses Forques - Sa Punta. A las 19'30 horas. Vencedores partidos del martes. VIERNES, DIA 29. A las 1930 horas. Gran final. El torneo se presenta altamente interesante, y es de esperar que los campos del Foro de Mallorca y del Sallista, presentarán un bonito aspecto ya que los alicientes que promete este corto torneo son muchos y muy variados.

Nosotros, por nuestra parte, añadimos que esperamos que la sangre no llegue al río. ANDRES QUETGLAS

-Es una llàstima que, quan resta tanta corda per a nuar, es directius estiguin de vacances. -Segons quins. Jo sé que diumenge passat, a un restaurant proper a Ca'n Picafori, soparen plegats En Pol, n'Amer i En Gual.

-¿I quines novetats hi va haver? -Hi va haver altar fumaj i missa de tres... -¿Aribaren a un acord? -A s'hora d'elegir es menà, tot va anar com una seda... -¿I a s'hora de parlar de negocis? -Segons declaracions del senyor Gual -son fill està de viatge- «s'atlot ja és major d'edat i és ell qui ha de decidir son futur».

-¿Quin dia es farà sa presentació del Constància? -Si no cauen llamps i trons serà dijous, dia vint i vuit. An es parèixer s'ha pensat organitzar un partidet, no massa llarg, entre'l Sallista i el Constància. S'han de veure cares noves i els entesos han de donar son veredict. Si aquest és favorable, s'ompliran ses fitxes. -¿I com anam de doblers fets? -Ja s'han apuntat tres socis.

Adquiera Baleares

- Librería Arias. -- Obispo Llopart, 45. Librería Beltrán -- General Franco, 34. Librería Técnica -- Jaime Arango, 35. Estanco "Cristo Rey" -- Santiago Rusiñol, 51. Estanco Melià -- General Franco, 14. Estanco "Ca'n Pilos" -- Campana, 6. Estanco "Sanjurjo" -- P. General Sanjurjo. "Ca's Borríxon" -- Plaza España. "Ca'n Blancos" -- Plaza Oriente. Bar "Sa Punta" -- Pl. Jos. Antonio. Bar "Leo" -- Plaza Alhondiga.

ORIENT FIESTA PATRONAL DE SANT JORDI

El pueblecito de Orient se apresura a celebrar su fiesta patronal el próximo sábado día 30 y en el ámbito religioso.

Por la tarde, a las 19'30 habrá solemne misa concelebrada con sermón por el párroco, con la ofrenda eucarística y la tradicional oferta para venerar la reliquia del Santo Patrono. Cantará la misa la Masa Coral del Teleclub de Sineu y de Binisalem y presidirán tales actos las autoridades locales de Bunyola y de Orient.

Al final, acto eucarístico conclusivo del triduo preparatorio sufragado por la familia Coll Fortuny de Comasema. Ha sido invitada la Casa Regional Catalana por la hermandad patronímica de Sant Jordi, patrón del principado catalán.

BODAS. En este mes de julio y celebradas en nuestra Iglesia parroquial, anotamos las siguientes: la de Lorenzo Sitjar Torres con María Lourdes Colomar Mir de Palma; la de Ricardo Llorens Huc y Catí Planas Estarellas de Palma; la de Jaime Morro Ramón con Teresa María Ramón Alcover de Madrid y de Lloseta.

FIESTAS PATRONALES TIRO AL PLATO

El próximo día 30, festividad de San Abdón, en el Campo de tiro Ca'n Pujol, carretera Sineu, km. 3, tendrá lugar una interesantísima tirada local de tiro al plato. Organizada por Armería Aloy, dará comienzo a las 15,30 horas, realizando las funciones de director de tiro don A. Beltrán. Para conocimiento de los posibles tiradores, seguidamente les detallamos un par de notas que la organización ha dado a conocer. A). - Los tiradores deberán estar en posesión de la licencia federativa. B). - La Federación y organización, podrán suspender, modificar y tomar cualquier decisión si lo aconsejan fuerzas mayores. C). - Las decisiones del jurado y director de tiro, serán inapelables, según el artículo 11 y 26. D). - La Federación y organización no se hacen responsables de los accidentes causados por imprudencia de los tiradores.

## AUNQUE HA TRIUNFADO EN AMERICA DYANGO ESPERA SER EXITO EN ESPAÑA «ES DIFICIL QUE UNA CANCION DE HOY SEA MEJOR QUE MUCHAS DE AYER»

Tras una larga gira por Hispanoamérica, ha regresado a España, Dyango el

ganador del últimamente celebrado Festival de Benidorm, con aquella canción

titulada "Si yo fuera él" Dyango ha llevado sus canciones y su música a países donde, desde hace bastante tiempo, es una auténtica figura.

existía un "pero", y eso ha sido lo que me ha perjudicado.

—¿Y ahora, has encontrado el camino más recto?

—Desde antes de ir al Festival de Benidorm, cuando canté "Alma, corazón y vida", que realmente fue con lo que empecé a "pegar" las cosas comenzaron a cambiar. Espero que ahora, con "Odiame", pueda llegar definitivamente al éxito. De todas formas si no es con esta canción, será con otra. No tengo prisa.

### CANCION ROMANTICA

—¿Es la canción romántica la que verdaderamente te gusta cantar, Dyango?

—Yo soy romántico por naturaleza, y siento cada palabra cada estrofa, de este tipo de canción. Creo que no sabría cantar otro tipo de melodía. Podría cantar un rock por ejemplo, porque soy músico y tengo "swing" pero lo que no podría cantar, es una canción que fuera más "pachanguera" que todo eso.

Hablamos de las canciones antiguas que han vuelto a ser actualidad, gracias a nuevas versiones.

—¿Crees que vuelven esos viejos temas, porque existe una ausencia total de inspiración de talento creador, de compositores?

—Pienso que actualmente, hay muy buenos compositores. Lo que ocurre es que se está aprovechando la popularidad que en su día, alcanzó una determinada canción, que junto con una técnica mucho más avanzada y unos nuevos arreglos, puede llegar a la juventud y aquellos que la recuerdan con nostalgia.

—¿Se hacen hoy, mejores canciones que ayer?

—Es difícil conseguir que una canción de hoy sea me-



...jor que muchas de ayer. Dyango con canciones de ayer, puestas al día, mira con esperanza hacia el futuro. A pesar de todo, el

éxito comienza a sonreírle. Era de esperar.

WENCESLAO PEREZ GOMEZ

### GALAS OTA

## ROCIO JURADO ACABO EL «PAPEL»

DOBLE ACTUACION DE JULIO IGLESIAS



La Gala OTA correspondiente al pasado fin de semana, constituyó un record en cuanto a éxito de público. La actuación de Rocio Jurado en "Tagomago" —uno de los locales de más aforo en la isla— hizo que éste se convirtiera en insuficiente, siendo muy numeroso el público que se quedó sin asiento. Es una promesa de un nuevo triunfo cuando se repita la actuación de Rocio, en el mismo local, de la mano de la OTA, dentro de algunas semanas.

De momento, OTA continúa con sus galas estelares y para los próximos domingos, anuncia actuaciones de Julio Iglesias, siempre en "Tagomago".

Dos fines de semana con Julio Iglesias en Palma, nada menos.

—He estado en Argentina durante bastante tiempo, en esta gira. En el país en el que más éxito tengo. También, he estado actuando en Perú y en Uruguay —nos dice cuando comienza nuestra charla—. Cada año hago una gira de tres o cuatro meses de duración por aquellas tierras.

—¿Qué canciones tuyas son las que triunfan en aquellos países?

—Actualmente, por ejemplo, en Colombia, en los primeros lugares está "El primer beso". En Argentina "Si yo fuera él" e igualmente, en los países aledaños triunfan estas canciones.

### TRIUNFO EN BENIDORM

—¿Qué significó para tí tu participación en el Festival de Benidorm?

—Muchísimo, porque es el certamen más importante de los que se celebran en España, aunque quedé un poco entristecido, debido a las polémicas que se suscitaron con mi canción y con mis premios, y también, debido a lo que algunos periodistas escribieron sobre mí. No obstante, aquella participación fue importante, porque después la canción se escuchó y se vendió y al final me dieron la razón de que era la mejor canción del festival.

—Incluso con este éxito, ¿puedes afirmar que has triunfado en España?

—Un triunfo definitivo, no lo he tenido todavía como tampoco he conseguido llegar a ser un "número uno"; pero lo que puedo afirmar es, que desde hace algún tiempo, mis canciones han comenzado a escucharse con asiduidad.

Dyango lleva muchos años en el mundo de la canción. Sin temor a equivocarnos podríamos decir que es uno de los "veteranos" de lo que se dio en llamar la "nueva ola", que surgió entre 1963 y 1966. Dyango tiene en su haber una discografía extensa, y no ha conseguido aún ese primer puesto ansiado. Otros, con uno o dos discos han conseguido una popularidad de gran impacto.

—¿Qué es lo que ha ocurrido con Dyango para que su carrera no haya sido todo lo triunfal que debiera?

—Pues, que parte de culpa es mía y parte de esa culpa quizá en un mayor porcentaje, es de las casas grabadoras en las que he estado ahora. Al no tener una "pinta de galán" cine matográfico y al negarme a hacer "relaciones públicas", han ido apartándome, diciendo que tenía una buena voz que era un buen cantante, pero... Siempre



### ASOCIACION DE VECINOS DE CAS CATALA E ILLETAS

Por el presente anuncio se convoca a los Sres. socios a la junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo día 11 de agosto (jueves) en el Hotel Bonanza (Illetas), a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19:30 horas en segunda, atendándose a la siguiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
- Balance de cuentas.
- Informe sobre los problemas de la zona.
- Renovación, si procede, de la Junta Rectora.
- Ruegos y preguntas.

Cas Catalá (Calviá), 21 de julio de 1977. — El Presidente.

### ¡LIQUIDACION! TEMPORADA VACACIONES

- TRESILLO RUSTICO 5.800 Ptas.
- TRESILLO SKAY 6.900 Ptas.
- TRESILLO CAMA-SKAY 12.700 Ptas.

NUEVOS MODELOS Y GRAN VARIEDAD EN TODA CLASE DE TRESILLOS Transporte gratuito TAPIZADOS TREMIR Capitán Vila, 15 Palma Abierto sábados tarde

### Adquiera Baleares en Palma

ZONA CA'N CAPAS

- PAPELERIA FRANCISCA SOTERAS C/ Virgen de Montserrat.
- PAPELERIA BAROLOME AMENGUAL C/ Aragón, 412.
- PAPELERIA BALAGFER. - C/ San Isidro Labrador.
- PAPELERIA JUAN ESTELRICH C/ Pintor Romero de Torres, 23

### COMPRAMOS

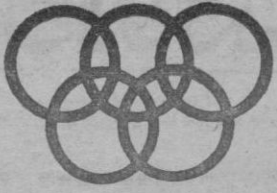
GRANDES CANTIDADES DE ZAPATOS EN STOCK. DE SENORA, CABALLERO, NIÑOS Y ESCOLARES, PARA EXPORTAR.

Enviar catálogos, muestras, precios y cantidad disponible a: APRIMSA, Apartado, 84, BILBAO. Tfno: 431-36-81. Telex: 32182 (Atto. Aprimsa).

## SIN TITULO SOLO VARONES 360.000 PTS. AÑO

Convocatoria libre para CELADORES Instituciones S. de la Seguridad Social (INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION). Sólo para españoles, varones, desde 18 años, sin límite, NUEVAS NORMAS (B. O. del Estado 29 junio 1977). Destinos y exámenes para ingresar (en octubre) en Madrid y Provincias. Clientes de plazas. Ejercicios sencillísimos. Retribuciones 362.065 ptas. (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Abierto plazo presentación instancias. ¡¡EXCEPCIONAL OCASION!! URGENTEMENTE (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: pida por correo (adjuntando diez pesetas en sellos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta con que recorte este anuncio y le envíe con sus señas). Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

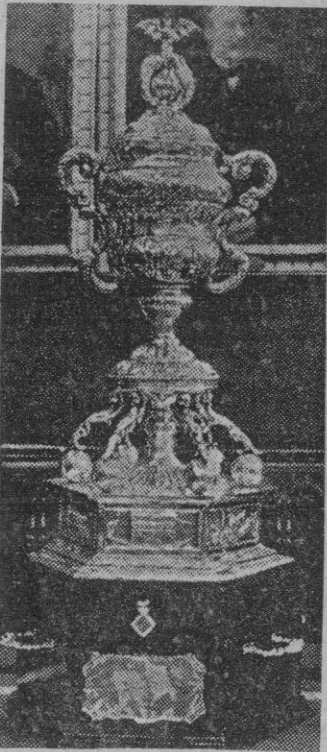




## fútbol

### Torneo internacional «Ciudad de Palma»

## BASES DE LA COMPETICION



El IX Trofeo Internacional de fútbol Ciudad de Palma de Mallorca, patrocinado por el Ayuntamiento de Palma y organizado por la Federación Balear de Fútbol, se disputará durante los días 10, 11, 12 y 13 de agosto de 1977 en el Estadio "Luis Sitjar".

1. — Participarán en este torneo dos equipos extranjeros y dos españoles, habiéndose contratado a los siguientes clubs:

Real Betis Balompié, J. S. Kawkaby, West Han United y Real Mallorca.

2. — El ganador se adjudicará en propiedad un artístico trofeo de plata de 1'25 m. de altura, entregándose placas a los otros tres participantes.

3. — Se jugará por el sistema de eliminatoria, jugándose la primera el día 10 de agosto a las 22,30; la segunda el día 11 a la misma hora.

(Para estos partidos se efectuó el correspondiente sorteo en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Palma, dando por resultado las siguientes confrontaciones:

Día 10 de agosto: Real Betis Balompié - J.S. Kawkaby.

Día 11 de agosto: West Han United - Real Mallorca.

Día 12 de agosto, a la misma hora, partido para el 3º y 4º puestos.

Día 13 de agosto, la final del torneo entre los vencedores de las dos eliminatorias para clasificar al vencedor del IX Trofeo Internacional de fútbol de la Ciudad de Palma de Mallorca.

4. — En caso de empate al término del tiempo reglamentario, excepto en la final, cada equipo procederá al lanzamiento de cinco penaltis contra la puerta adversaria, ejecutados por cinco jugadores distintos. Si persistiera el empate, seguirán lanzándose penaltis hasta que un equipo venza a otro.

5. — En la final, si al término reglamentario existiera empate, se jugará una prórroga de 30 minutos, dividida en 2 tiempos de 15 minutos cada uno, previo sorteo del campo, y si persistiera el empate, se tirarán series de cinco penaltis, por jugadores diferentes de cada equipo, hasta que un equipo venza a otro.

6. — En caso de que los colores de los equipos coincidieran entre ellos, se procederá al sorteo y el vencedor será el que llevará sus colores, siendo el perdedor quien deberá cambiarlos.

7. — Actuarán árbitros españoles de Primera División y categoría internacional, que serán designados por el Colegio Nacional de Arbitros, así como también por el Colegio Regional el orden de actuación y de los mismos.

8. — Durante la celebración de los partidos, los equipos contendientes podrán sustituir al portero y a dos jugadores más en el transcurso del encuentro.

9. — Los balones serán proporcionados por el Comité organizador.

10. — Se designará un Comité de Competición, compuesto por el presidente y secretario de la Federación Balear de Fútbol, un delegado del Colegio de Arbitros y un representante de la Comisión organizadora, que resolverán todas las incidencias que se puedan producir en el transcurso de los encuentros.

11. La participación de un club en este torneo implica su aceptación a esta reglamentación en todo su contenido y se considera que se somete a la autoridad de la Real Federación Española de Fútbol, con todas sus consecuencias.

12. — Los partidos se jugarán bajo las reglas de juego promulgadas por la Internacional Football Association Board.

13. — Los partidos se disputarán con sujeción a los reglamentos de la Real Federación Española de Fútbol.

14. — Los casos de conducta incorrecta de los jugadores o entrenadores españoles o extranjeros, serán notificados a las Federaciones correspondientes por mediación de la Real Federación Española de Fútbol.

## Vargas, nuevo guardameta del R. Mallorca



Vargas, guardameta del Real Mallorca y figura en ciernes. (Foto Pascual)

Antonio Vargas Reyes, con sus 17 años, es uno de los jugadores de más porvenir con que actualmente cuenta la plantilla. Ha estado siempre vinculado al club decano ya que perteneció a los equipos infantiles del Mallorca y pasó posteriormente al juvenil. Hace unos meses tuvo una lesión de la que se ha recuperado totalmente y nos ha manifestado "seré titular del Real Mallorca".

Opinó magníficamente, reconociendo la clase y veteranía de Heredia, Sánchez y Gigante pero con su edad —nos dijo— jugaré en el equipo titular del "Luis Sitjar" y en la División de Honor.

Que así sea, decimos nosotros. Condiciones no le faltan a Vargas.

L. S.

## petanca

## «XI TORNEO C.D. HOSTALETS»

A CELEBRAR ENTRE LOS DIAS DEL 1 AL 14 DE AGOSTO

Está ya a punto de dar comienzo otro de los torneos que podemos considerar de los importantes, debido a la gran cantidad y valía de sus trofeos y también por abarcar a todas las categorías, o sea: Primera, Segunda, Femeninas e Infantiles, estos últimos femeninos y masculinos.

A continuación vamos a hacer un pequeño resumen de cómo se va a desarrollar este Torneo:

### INSCRIPCION:

Las solicitudes de inscripción serán remitidas por escrito al local social del C.D. Hostalets, sito en la calle Aragón, 89, (Bar Vidal). Cerrándose la inscripción pasado mañana día 29 de Julio, a las 21 horas. Debe consignarse en la inscripción el nombre del delegado de cada club, para todos los efectos, puede ser un jugador participante en el torneo.

### SORTEO:

El sorteo se celebrará el próximo sábado día 30 de Julio a las 21 horas. Es obligatorio asistir a los mismos los delegados de cada club.

### DESARROLLO DE LOS TORNEOS:

**TORNEO INFANTIL (masculino y femenino).** — Este torneo se hace como promoción de Petanca en esta categoría, podrán tomar parte todos los infantiles que así lo deseen, si son federados con su respectivo club y si no tienen licencia, bajo el nombre del club organizador.

El desarrollo del torneo será a eliminatoria directa hasta clasificar los finalistas.

**CATEGORIAS PRIMERAS, SEGUNDAS Y FEMENINAS.** — Darán comienzo el día 1 de agosto, se jugarán ambos por grupos de tres o cuatro triplets sin respetar clubs desde un principio y según el desarrollo establecido de antemano, darán comienzo las partidas a las 20'30 horas.

### PREMIOS:

**INFANTILES.** — Tendrán premio los dos primeros clasificados, en masculino y femenino.

**PRIMERA.** — Copa para el club y tres individuales para el campeón, y tres individuales hasta el cuarto clasificado.

**SEGUNDA.** — Copa para el club y tres individuales para el campeón y tres individuales hasta el octavo clasificado.

**FEMENINO.** — Copa para el club y tres individuales para el campeón y tres individuales hasta el cuarto clasificado.

Nosotros solo deseamos que este torneo sea un éxito, y así verían compensados, su presidente don Vicente Bordoy y junta directiva del C.D. Hostalets, sus esfuerzos y muchas horas de trabajo.

A. SINTES

## I TROFEO PLAYA DE PALMA



El vicepresidente de la Agrupación Hoteles Playa de Palma, don Bartolomé Xamena, haciendo entrega del trofeo al capitán del Collerense, Jaime Nicolau.

*Se llaman Cellini  
porque son obras de arte;  
son obras de arte  
porque son Cellini.*

Para rendir homenaje al gran orfebre del Renacimiento Italiano, Benvenuto Cellini, hemos dado su nombre a nuestra colección de relojes, auténticas obras de arte de nuestro tiempo.

ROLEX  
*Cellini*



Relojería ALEMANA  
Colón, 14 - PALMA DE MALLORCA

## FUTBOL REGIONAL

### COLLERENSE, BRILLANTE GANADOR DEL «I TROFEO PLAYA DE PALMA»

Se impuso en la final por 4-1 al España

El pasado domingo en las instalaciones futbolísticas del «Antonio Roses», tuvo lugar la disputa de la final del «I Trofeo Playa de Palma», instituido y patrocinado por el F. C. Brasilia, bajo el patrocinio de la Federación de Fútbol y distintas firmas comerciales.

El pintoresco recinto presentó brillante aspecto, tomando asiento en el palco presidencial, el presidente del club organizador don Rafael Pastor, secretario de la Federación don Sebastián Alzamora, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Lluçmajor D. Pedro Canals, presidente de los equipos finalistas señores Estarellas y Puig, así como distintos representantes de los medios informativos y otros invitados.

A las órdenes del colegiado señor Santandreu que realizó estupefaciente labor, ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**COLLERENSE.**— Capellá, Albendea, Cerdá, Nicolau, Gómez, Estarellas, Planells, Espinosa, Román Crespi, Ferragut, (Amengual, García, Luque y Mir).

**ESPAÑA.**— Colom, Filori, Fernández, Luis Miguel, Sastre, Esteban Cano, Manresa, Angel, Magaña, Pons. (Roig, Vidal, Juan, Marcos y Diego).

Ambos equipos, de forma especial el España desde los primeros compases dieron sensación del escaso rodaje que han realizado, escaso para conocer a fondo la potencialidad real que atesoran. A pesar de ello, de buenas a primeras el Collierense, dio sensación de mucha más conjunción, pasando a dominar la situación que no abandonaría hasta el final del

tiempo reglamentario, fruto del cual llegaron los cuatro goles consecutivos (todos de impecable factura) como así también el logro de Collierense a cargo de distintas personalidades, entrega rubricada con calurosas ovaciones.

Como colofón a todo ello fue servido un refrigerio a la totalidad de equipos participantes e invitados, en los salones del Hotel Sara, prolongándose la reunión hasta altas horas de la noche.

Al final fueron entregados sendos trofeos a varios jugadores, así como el artístico y monumental al Collierense a cargo de distintas personalidades, entrega rubricada con calurosas ovaciones.

Como colofón a todo ello fue servido un refrigerio a la totalidad de equipos participantes e invitados, en los salones del Hotel Sara, prolongándose la reunión hasta altas horas de la noche.

GABRIEL GENOVART

### ARTA DEPORTIVO

## EL MARGARITENSE, NUEVO TERCERA DIVISION, TOMARA PARTE EN EL QUINTO TROFEO SAN SALVADOR

Mucho ajeteo en los medios futbolísticos de la villa con los preparativos para efectuar la presentación del remozado C. D. Artá así como la organización del quinto trofeo San Salvador que este año contará con la colaboración del Margaritense, equipo al que se deseaba ver por estos lares.

En cuanto a la presentación hay que hacer constar que el armazón del equipo será el mismo que tan buen juego ofreciera en la pasada temporada si bien reforzado con algunos jugadores que se desenvuelven bien en la nueva categoría tan difícilmente alcanzada por el Artá.

Ellos son Miguel Ferrer, jugador que fuera del Porto Cristo del Escolar y del Serverense, se ha recuperado a José Genovart que últimamente jugaba con el Escolar y están en cartera otros dos fichajes que no podemos desvelar por mor del necesario secreto. Procuraremos dar noticias al efecto.

Lo cierto es que la directiva se afana en procurarse unos efectivos que permitan al equipo desenvolverse con comodidad en la Preferente. Lógicamente las aspiraciones son modestas pero se piensa en realizar un buen papel.

Mientras tanto se prepara con mucha ilusión el quinto Trofeo

San Salvador que dará comienzo el día 31 con la presentación del Margaritense disputando el primer partido al Artá. Para el día seis el partido de la máxima rivalidad con el C. D. Artá — Escolar que a no dudar conseguirá que «Ses Pesqueres» se vean concurridísimo como parece ser la norma de los últimos acontecimientos futbolísticos.

El día siete, domingo un interesante Escolar-Margaritense que permitirá que nuestras fiestas patronales hayan estado estupendamente servidas en cuanto a fútbol.

No debemos olvidar en esta suscita crónica deportiva el trofeo de tenis que en estos días da comienzo, así como el circuito San Salvador Trofeo Guillermo Bujosa para el que ha donado otro trofeo la Cristalería Isleña de Manacor propiedad de nuestro buen amigo y artanense de raíz Antonio Lliteras.

**SALON RIALTO** REFRIGERADO **HOY ¡DOBLE EXTRA!**



**...HAN PASADO 41 AÑOS Y AUN TENEMOS MUCHAS COSAS POR SABER... ¡DESCUBRA ALGUNAS DE SU PROPIA VIDA O RECUERDE MOMENTOS QUE MARCARON SU EXISTENCIA!**

**LAS LARGAS VACACIONES DEL 36**  
por orden alfabético  
ANALIA GADE - ISMAEL MERLO - ANGELA MOLINA  
CENTE PARRA - FRANCISCO RABAL - JOSE SACRISTAN  
CHARO SORIANO - CONCHITA VELASCO - JOSE VIVO

DIRIGIDA POR JAIME CAMINO  
PANORAMICA - EASTMANCOLOR



**EN EL MISMO PROGRAMA GENE HACKMAN FERNANDO REY VUELVEN A REVIVIR SU MAS PALPITANTE AVENTURA**

**FRENCH CONNECTION N.º 2**

**MAY. 18 AÑOS**  
**VACACIONES: 3'15 - 7 - 10'45**  
**F. CONNECTION: 5 - 8'45**

**PASES**

## PRIMER CASO DE LA TEMPORADA Sánchez, declarado en rebeldía

El primer caso de la temporada, no ha tardado en llegar, mucho antes de que el esférico se ponga en movimiento con carácter oficial.

Luis Sánchez, jugador en activo del España de Lluçmajor, fue jugador solicitado por el nuevo tercerdivisionario C. D. Margaritense, quien, amparándose en el artículo 50 del reglamento de jugadores, convalidó al expresado jugador para que estampara su firma por el Club de S'Estanyol.

Todo transcurrió con normalidad, mejor dicho, se convalidó el traspaso a espaldas del club propietario (España) y hasta incluso de la Federación.

Por parte del España (que no había habido manera de ponerse de acuerdo con el presidente del Margaritense) puso en práctica el famoso refrán de quien «calla otorga» y cuando menos se esperaba en S'Estanyol, acudió a los locales federativos, denunciando al mencionado, basándose en su ausencia a dos consecutivas citaciones para disputar el Torneo «Playa de Palma», mientras que eran sabedores de que si, había acudido a la presentación de su nuevo equipo.

Ayer tarde consultamos en la federación, y como ya viene siendo habitual el Sr. Alzamora, nos atendió solícitamente, confirmándonos lo de la denuncia anteriormente mencionada, añadiendo que la situación actual del expresado jugador era la siguiente:

Para poder pasar a depender de la disciplina del Margaritense, con anterioridad la directiva de aquel club, deberá depositar en la Federación cincuenta mil pesetas, cantidad que iría a pasar a la cuenta del club de origen, e incluso cabría la posibilidad de que si por parte del España se procediera a denunciar el asunto de la presentación con equipo distinto al que pertenece, a la Federación no le quedaría más remedio de admitir tal denuncia y proceder en consecuencia, que no será otra cosa que multar al club impostor, con 5.000 pts. de multa.

Hasta aquí queda someramente explicado la actual situación del jugador. Ahora la Federación le dará un plazo de siete días para que pueda alegar lo que estime oportuno, y caso de aprobarlo, fallará en consecuencia.

GENOVART

## FEDERACION BALEAR DE FUTBOL COLEGIO DE ARBITROS

Todos aquellos que teniendo 18 años cumplidos y deseen practicar el arbitraje, pueden inscribirse en el curso de formación de nuevos árbitros de fútbol, que empezará el mes de septiembre próximo.

También se admiten solicitudes de los que con edad mínima de 14 años, deseen ingresar para arbitrar en categorías juveniles e infantiles.

Igualmente los que de momento acondicionen actuar simplemente como jueces de línea.

Para información, normas y documentación precisas: en Federación Balear de Fútbol, calle Berengario de Tornamira y en el Colegio de Árbitros, calle Luis Martí, 12 - entro, diariamente de 7 a 9 tarde.

**RADIO POPULAR MALLORCA**

**LA RADIO VIVA**

**GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.**

**GESEA**

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**  
JUEVES, DIA 28

De 8 a 14 horas

Zonas de Predio S'Arbosar, La Torre y Granja Son Penjov, de Sta. María.

De 8 a 8'30 y de 13'15 a 13'45 horas

Consell, Fábrica Tejera, M17a Sta. Bárbara y Locomotora.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.





**BALEARES**  
by Alex Casanovi



**FINES DE SEMANA ESPECIALES EN AVION**

**DIA 10 DE AGOSTO**

**SEVILLA**

**4 DIAS. DESDE 3.500 PTAS.**

**INFORMACION Y RESERVAS:**



*Viajes Hispania*

(G. A. T. 7)

PASEO MALLORCA, 14

Teléfonos: 22.45.45 (contestador automático) 22.61.84

**SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER**

**CRUCIGRAMA**

**HORIZONTALES.** 1: Afán. Melón; 2: Macas. — Rada; 3: Avoceta. — Al; 4: Rom. — Ma. — Aco; 5: Arena. — Apin. 6: C. — Tono. — Af; 7: Oseta. — Erin; 8: Ada. — Avena. 9: Oroles. — Con; 10: Piro-lusita.

**VERTICALES.** — A: Amara. — Op; B: Favor. — Sari; C: Acometedor; D: Nac. — Notado; E: Semana. — El; M: Ta. — O. — Asu; G: Era. — A. — Ev. — S; H: La. — Aparaci; I: Odacifnot; J: Nalón. Nana.

**LABERINTO DE LETRAS**

Agustín, Carmelita, car-tujo, dominico, filipense, je-rónimo, jesuita, marista, mi-nimo, teatino y trapense.

**JEROGLIFICO**

Dos resmas (do, s; re, sl m, as)

**LABERINTO DE LETRAS**

C O T R R A R O M P  
A J U I S S A R E A  
T I U S S I A N L I  
I F I L N O E G I L  
R E N E I L L S B E  
A I S A D E A D E F  
G E R P A B T U A O  
R H E L E N A A N A  
A C A L L A N D O S  
M I A I N I P R I V

En el recuadro se encuentran los nombres de once famosas amantes de la Literatura y la Historia Universal. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

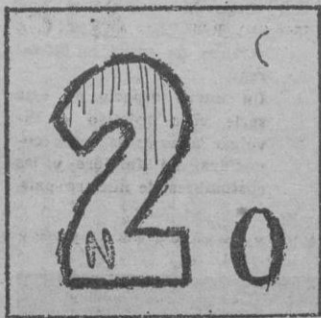
A B C D E F G H I J

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

**HORIZONTALES.** — 1: Asteroide núm. 1163 de la serie. Deja ver; 2: Hago frente — Atreverse; 3: En plural, cierto tipo de dientes. — Matricula española; 4: Ave rapaz nocturna de las estrigidas. — Terminación verbal. — Apócope de santo; 5: Especie de vértigo o desmayo. — Bolsa del correo; 6: Sinónimo que usaban los antiguos alquimistas para designar la piedra filosofal. — Nombre propio de mujer. — Matricula española; 7: En plural, deterioradas. — Canasta que usan los pescadores; 8: Contracción. — En plural, vestido principal de la mujer india; 9: Alcanzo con instancias lo que deseo. — Fenómeno atmosférico que produce variación brusca en la temperatura; 10: En plural, relativo a las montañas.

**VERTICALES.** — A: Tetera rusa. — Repetido, voz con que se arrulla a los niños; B: Límite cerca — Río de Alemania y Polonia que desagua en el mar Báltico; C: Mamífero galeopitécido cubierto de pelo espeso y suave y hocico desnudo; D: Altar Al revés, bien adornado; E: Rezares. — Nombre de le-

**JEROGLIFICO**



¿Qué le pasa a los obreros?

**CRUCIGRAMA**

tra; F: Preposición. — Terminación verbal. — Símbolo químico del azufre. — Villa de la provincia de La Coruña; G: Señal internacional de auxilio. — Consonante. — Matricula española. — Número

romano; H: Acusativo del pronombre. — Al revés, y en plural, parte de la flor; I: Aplicase al vegetal que tiene hojas blandas al tacto; J: Figurado, lugar de la lucha. Pones al fuego.

## Viajamos con usted.

Las pequeñas averías hacen grandes faenas...

Usted sale con su coche, tan tranquilo y, de repente, una pequeña avería le deja "tirado".



pero nuestros coches-taller están para ayudarle desinteresadamente...

Desde el 16 de Julio al 4 de Septiembre, 225 coches-taller del Servicio de Asistencia en Carretera SEAT recorrerán más de 25.000 kilómetros diarios.

Le prestarán la ayuda que necesite, completamente gratis, salvo el importe de las piezas que repongan.

... aunque su coche no sea un Seat.



Solicite en un TALLER SEAT el folleto con la localización de los coches-taller.

**SEAT** ASISTENCIA EN CARRETERA

**POR REFORMA!!**

**LIQUIDAMOS**

**MUEBLES DE COCINA, TERRAZA Y JARDIN**

**CERAMICAS Y PORCELANAS**

en

**INDUSTRIAS METALICAS**

**DE MALLORCA, S. A.**

Calle Antonio Marqués Marqués, 6













fútbol

# El extremo paraguayo Lezcano, nuevo fichaje del Atlético Baleares

Gabriel Lezcano Rivarola, 30 años, extremo derecho, nacido en Paraguay, hijo de española que estuvo enrolado en el Celta de Vigo y la última temporada, en el Córdoba, suscribió contrato anoche por el equipo blanquiazul.

Con este fichaje y el de Rosselló, otro estupendo jugador, extremo izquierdo, el Baleares se presenta de cara a la próxima temporada, con una buena plantilla. Así lo reconoció su entrenador Oviedo si bien éste dice que precisa de un defensa lateral para tener cubierto el bloque defensivo ante la nueva categoría.

En el momento de suscribir contrato, Lezcano, que también militó las filas del Elche, estaban presentes César Garrón y Vicente Serra vicepresidentes del Atlético y José María Rosselló, secretario técnico al igual que el entrenador Oviedo.

Hoy, los jugadores marcharán a Curra, en plan de concentración y allí estarán hasta el día 3 en que viajarán a Cartagena para disputar un partido amistoso.

En la edición de mañana les ampliaremos noticias de éste fichaje y otras relacionadas con las actividades del Atco Baleares

PRENSA

## Auto de procesamiento contra Antonio Alemany

Según noticias recibidas en esta capital, el Juzgado de Instrucción Especial de Prensa e Imprenta de Madrid ha dictado auto de procesamiento contra el ex director de la revista "Opinión", Antonio Alemany Dezcallar, por un reportaje titulado "Córdoba y el califato de Asland", publicado en el N.º 4 de la citada revista, correspondiente a la semana del 30 de octubre al 5 de noviembre de 1976.

El auto de procesamiento se ha dictado por supuestas injurias al secretario general del Ayuntamiento de Córdoba José Linares Gallardo.

Las noticias recibidas en Córdoba añaden que el Juzgado ha decretado la libertad provisional del señor Alemany previa fianza de 500.000 pesetas.

PIDEN EL EMBARGO DE LAS CABECERAS DE «SEMANA» Y «AS»

LAS CABECERAS DE «SEMANA» Y «AS»

Al cumplirse el pasado día 15 de julio el plazo para hacer efectivo el 50 por ciento de las cantidades que por despido improcedente, fueran acordadas en conciliación, los perdistas Luis Moreno y Santiago Arriazu, antiguos trabajadores de «Semana S.A.» se han visto sorprendidos por la intención de la empresa de realizar diversos descuentos a sus indemnizaciones, según han comunicado a «Cifra» los afectados.

Ante esta situación, han presentado ante la Magistratura de Trabajo número 16 de Madrid, un escrito solicitando la ejecución de lo convenido en conciliación, pidiendo asimismo el embargo de las cabeceras de las revistas «Semana», «As Color» y del diario «As» para responder a la deuda.

Por otra parte, Luis González de Linares, director de la publicación, ha manifestado a «Cifra» que los descuentos a que hacen referencia los afectados son del impuesto sobre rendimiento de trabajo personal que, a su juicio, era obligatorio aplicarles sobre la cantidad acordada como indemnización.

AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA EL DIRECTOR DE «POSIBLE»

El Juzgado Militar permanente número dos, de la Capital General de la primera región militar ha notificado al director del semanario «Posible», Alfonso S. Palomares, el auto de procesamiento por supuesto delito de injuria al cuerpo jurídico - militar del Ejército de Tierra.

LUIS A. DE LAVIUDA DIRECTOR DE TELE-RADIO

El director general de Televisión y Radiodifusión ha nombrado director gerente de la revista «Tele-Radio» a Luis Ángel de Laviuda Pereda, el cual sustituye a Miguel Martín, recientemente nombrado director de No-Do.

DE «POSIBLE»

El director general de Televisión y Radiodifusión ha nombrado director gerente de la revista «Tele-Radio» a Luis Ángel de Laviuda Pereda, el cual sustituye a Miguel Martín, recientemente nombrado director de No-Do.

DIRECTOR DE TELE-RADIO

El director general de Televisión y Radiodifusión ha nombrado director gerente de la revista «Tele-Radio» a Luis Ángel de Laviuda Pereda, el cual sustituye a Miguel Martín, recientemente nombrado director de No-Do.

VIDA CULTURAL

LIBRO EDITADO POR EL C. S. DE I. C.

## LA POLITICA EDUCATIVA DURANTE EL BIENIO AZAÑISTA

### EL BIENIO AZAÑISTA

MADRID. (Pyrasa). — En la colección Historia de España en el Mundo Contemporáneo, que dirige el profesor Vicente Palacio Atard, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas acaba de editar el libro "La política educativa de la Segunda República, durante el bienio azañista, del que es autora Mercedes Sarmiento Boneu, licenciada en Ciencias Históricas por la Universidad de Valladolid, actualmente profesora adjunta de la Facultad de Filosofía y Letras de Salamanca.

La autora ha efectuado dicho trabajo con la subvención concebida dentro del II Plan de Desarrollo al programa concreto de investigación titulado "Estructuras fundamentales de la España contemporánea" (política, sociedad y mentalidad).

La obra "La política educativa de la Segunda República" constituye una aportación importante a la historia de las ideas y realizaciones de la etapa contemporánea española.

En la primera parte se analizan las corrientes pedagógicas de pensamiento que conforman el programa reformador de la enseñanza de la república, corrientes básicamente discrepantes, aunque formalmente orientadas hacia el mismo objetivo.

En la segunda parte de la obra, el objeto del estudio es no sólo lo que se hizo en el campo de la primera enseñanza, sino lo que se intentó realizar. En esta parte se aborda, pues la tarea no emprendida hasta ahora de comprobar hasta qué punto el impetuoso reformador de la Segunda República, en materia de enseñanza, se tradujo en realizaciones concretas, cuantitativamente valorables, teniendo en cuenta las posibilidades que ofrecía la realidad sociocultural y la coyuntura económica y financiera de los años treinta.

Toda la obra está basada en el estudio riguroso y objetivo de las fuentes documentales y estadísticas de la época.

## HOCKEY SOBRE PATINES CAMPEONATO DE EUROPA ESPAÑA DERROTO FACILMENTE A SUIZA POR SEIS A UNO

OPORTO (Portugal). (Alfil). — España derrotó fácilmente a Suiza por seis goles a uno, en partido jugado anoche en esta ciudad correspondiente al Campeonato de Europa de Hockey sobre patines. Al intermedio se llegó con ventaja hispana de tres a cero.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes:

INGLATERRA, 0 — ALEMANIA, 4  
HOLANDA, 3 — BELGICA, 3  
PORTUGAL, 2 — ITALIA, 0  
ESPAÑA, 6 — SUIZA, 1

Tras esta jornada la clasificación general es la siguiente: ESPAÑA y Portugal 8 puntos; Alemania, 5; Italia, 4; Francia y Holanda, 3; etc., etc.

## el tiempo NUBOSO CON POSIBILIDAD DE ALGUN CHUBASCO

MADRID. (Pyrasa). — Los mapas previstos para hoy a mediodía, sitúan el anticiclón al noreste de las islas Azores extendiéndose hasta la Península Ibérica. No obstante, un frente frío atravesará el norte de la Península Ibérica, produciendo lluvias débiles en Galicia, Cantábrico y los Pirineos, así como cielos nublados en las cabeceras del Duero y del Ebro.

En el resto de la península el cielo permanecerá despejado o casi despejado en Canarias y como en días anteriores la nubosidad en el norte de las islas. Las temperaturas serán moderadamente altas, algo inferiores a las normales de la época en que nos encontramos.

PREVISION PARA BALEARES

Nuboso. Chubascos aislados poco frecuentes. Vientos moderados del noreste. Marejada a fuerte marejada al norte de las islas y marejadilla en el resto.

OBSERVACIONES EN PALMA

MAXIMA: 24,8 grados a las 11,45 horas.  
MINIMA: 19,4 grados a las 05,30 horas.  
HUMEDAD: 73 por ciento  
INSOLACION: 1 hora y 45 minutos

## A TODOS LOS TRABAJADORES DEL GREMIO DE PANADEROS

Se convoca Asamblea de los trabajadores del gremio de panaderos el jueves día 28 de julio, a las 5:00 horas de la tarde en el Teatro Sindical, calle de Matías Montero, para tratar los siguientes asuntos:

1. — Renovación de la actual Junta Sindical de la Agrupación.
2. — Organización dentro de la nueva pluralidad Sindical.

Se ruega la máxima y puntual asistencia.

LA JUNTA PROVINCIAL

ENSEÑANZA

## GUIPUZCOA URGEN PLAZAS UNIVERSITARIAS

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Durante estos últimos días han celebrado reuniones en el círculo San Ignacio de San Sebastián, la comisión nombrada por la asamblea de padres, alumnos, profesores y representantes de centros docentes, convocada en relación con las pruebas de selectividad celebradas recientemente en San Sebastián.

Ante la gravedad del problema, acudieron los parlamentarios señores Bujandán, Múgica, y Maturana, y en representación de los partidos políticos, los señores Aispúrua por el PNV, Mañera por el PSOE, y Machinbarrena por DCV.

Los parlamentarios prometieron ayudar cuanto sea posible,

tanto en la resolución de las irregularidades que haya podido haber en la corrección de exámenes, como en la problemática ante el próximo curso.

Muchos estudiantes guipuzcoanos, aun con la selectividad aprobada, pueden encontrarse sin plaza en algunas facultades, por lo que se sugirió como medida urgente para el próximo curso la fundación en Guipúzcoa de un colegio universitario que, a semejanza del de Alava, olvide en cierta manera la incapacidad de plazas en la Universidad de Valladolid, a cuyo distrito pertenecen los centros docentes de en enseñanza oficial de Guipúzcoa.

# NOVIOS

¿por que no nos confian su LISTA DE BODAS?

No sólo le vendemos también le ayudamos a escoger sus regalos.

ESTABLECIMIENTOS



AVDA. JAIME III, 18 — Telfs. 21 44 00/1/2



XV ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA

## Srta. JUANITA MOLINET MUNAR

Que acaeció el día 27 de julio de 1962, a la edad de 16 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Narciso Molinet y Paquita Munar; hermanos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruega la tengan presente en sus oraciones.

La misa que se celebrará hoy miércoles, a las ocho de la noche en la parroquial iglesia de Montesión, lo será en sufragio de su alma.

No se invita particularmente.